

ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНОГО ТРАНСПОРТА

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Иркутский государственный университет путей сообщения»  
(ФГБОУ ВО ИРГУПС)

УТВЕРЖДЕНА  
приказом ректора  
от «02» июня 2023 г. № 424-1

## Б1.О.03 Иностранный язык

### рабочая программа дисциплины

Специальность/направление подготовки – 10.05.03 Информационная безопасность автоматизированных систем

Специализация/профиль – Безопасность открытых информационных систем

Квалификация выпускника – Специалист по защите информации

Форма и срок обучения – очная форма 5 лет, 6 месяцев

Кафедра-разработчик программы – Иностранные языки

Общая трудоемкость в з.е. – 8

Часов по учебному плану (УП) – 288

Формы промежуточной аттестации

очная форма обучения:

зачет 1, 3 семестр, экзамен 2 семестр

#### Очная форма обучения

#### Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр	1	2	3	Итого
Вид занятий	Часов по УП	Часов по УП	Часов по УП	Часов по УП
<b>Аудиторная контактная работа по видам учебных занятий/ в т.ч. в форме ПП*</b>				
– лекции	34	51	51	<b>136</b>
– практические (семинарские)	34	51	51	<b>136</b>
– лабораторные				
<b>Самостоятельная работа</b>	38	21	57	<b>116</b>
<b>Экзамен</b>		36		<b>36</b>
<b>Итого</b>	72	108	108	<b>288</b>

ИРКУТСК

Электронный документ выгружен из ЕИС ФГБОУ ВО ИРГУПС и соответствует оригиналу

Подписант ФГБОУ ВО ИРГУПС Трофимов Ю.А.

00a73c5b7b623a969ccad43a81ab346d50 с 08.12.2022 14:32 по 02.03.2024 14:32 GMT+03:00

Подпись соответствует файлу документа



Рабочая программа дисциплины разработана в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования – специалитет по специальности 10.05.03 Информационная безопасность автоматизированных систем утвержденным Приказом Минобрнауки России от от 26.11.2020 № 1457.

Программу составил(и):

к.филол.н., доцент, доцент кафедры «Иностранные языки», Е.Э. Былина

Рабочая программа рассмотрена и одобрена для использования в учебном процессе на заседании кафедры «Иностранные языки», протокол от «30» мая 2023 г. № 11

Зав. кафедрой, к.филол.н., доцент

Т.А. Скопинцева

СОГЛАСОВАНО

Кафедра «Информационные системы и защита информации», протокол от «2» июня 2023 г. № 12

Зав. кафедрой, к.э.н., доцент

Т.К. Кириллова

<b>1 ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ДИСЦИПЛИНЫ</b>	
<b>1.1 Цели дисциплины</b>	
1	повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования;
2	приобретение обучающимися коммуникативной компетенции, уровень которой позволяет практически использовать иностранный язык как в различных областях бытовой, культурной, профессиональной деятельности, так и в целях дальнейшего самообразования
<b>1.2 Задачи дисциплины</b>	
1	систематизация языковых знаний, полученных при изучении иностранного языка на предыдущей ступени образования, а также увеличение объема знаний за счёт информации профессионального характера;
2	дальнейшее развитие иноязычной коммуникативной компетенции (речевой, языковой, социокультурной и учебно-познавательной);
3	овладение новыми языковыми средствами, навыками оперирования этими средствами в коммуникативных целях;
4	расширение объема знаний о социокультурной специфике страны/ стран изучаемого языка, формирование умений строить своё речевое поведение адекватно этой специфике;
5	дальнейшее развитие специальных умений, позволяющих совершенствовать учебную деятельность по овладению иностранным языком, повышать её продуктивность, а также использовать изучаемый язык в целях продолжения образования и самообразования
<b>1.3 Цель воспитания и задачи воспитательной работы в рамках дисциплины</b>	
Культурно-эстетическое воспитание и развитие творческого потенциала обучающихся	
<p>Цель культурно-эстетического воспитания и развития творческого потенциала обучающихся – формирование творческой личности, которая может внести творческий элемент в свою теоретическую, практическую деятельность, в межличностное общение, и формирование устойчивой потребности личности в постоянном восприятии и понимании произведений искусства, проявлении интереса ко всему кругу проблем, которые решаются средствами художественного творчества.</p> <p>Цель достигается по мере решения в единстве следующих задач:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– раскрытие творческих задатков и способностей обучающихся, содействие в овладении молодыми людьми креативными формами самовыражения в различных сферах деятельности;</li> <li>– оказание помощи обучающимся в овладении культурой поведения, внешнего вида, речи, пластики, вербального и невербального общения;</li> <li>– создание новых и развитие уже функционирующих творческих объединений обучающихся;</li> <li>– развитие художественной самодетельности Университета, повышение уровня исполнительского мастерства и расширение репертуара творческих коллективов;</li> <li>– проведение различных конкурсов, фестивалей, тематических вечеров, праздников, театрализованных представлений;</li> <li>– участие в культурно-досуговой жизни региона, в городских, областных, всероссийских конкурсах, смотрах, фестивалях;</li> <li>– развитие способности к эмоционально-чувственному восприятию художественных произведений, пониманию их содержания и сущности через приобщение обучающегося к миру искусства;</li> <li>– умение противостоять влиянию массовой культуры низкого эстетического уровня</li> </ul>	
Научно-образовательное воспитание обучающихся	
<p>Цель научно-образовательного воспитания – создание условий для реализации научно-образовательного потенциала обучающихся в форме наставничества, тьюторства, научного творчества.</p> <p>Цель достигается по мере решения в единстве следующих задач:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– формирование системного и критического мышления, мотивации к обучению, развитие интереса к творческой научной деятельности;</li> <li>– создание в студенческой среде атмосферы взаимной требовательности к овладению знаниями, умениями и навыками;</li> <li>– популяризация научных знаний среди обучающихся;</li> <li>– содействие повышению привлекательности науки, поддержка научно-технического творчества;</li> <li>– создание условий для получения обучающимися достоверной информации о передовых достижениях и открытиях мировой и отечественной науки, повышения заинтересованности в научных познаниях об устройстве мира и общества;</li> <li>– совершенствование организации и планирования самостоятельной работы обучающихся как образовательной технологии формирования будущего специалиста путем индивидуальной познавательной и исследовательской деятельности</li> </ul>	

<b>2 МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП</b>	
Блок/часть ОПОП	Блок 1. Дисциплины / Обязательная часть
<b>2.1 Дисциплины и практики, на которых основывается изучение данной дисциплины</b>	
1	Дисциплина изучается на начальном этапе формирования компетенции
<b>2.2 Дисциплины и практики, для которых изучение данной дисциплины</b>	

необходимо как предшествующее	
1	Б1.О.06 Русский язык и деловые коммуникации
2	Б3.01(Д) Подготовка к процедуре защиты выпускной квалификационной работы
3	Б3.02(Д) Защита выпускной квалификационной работы

3 ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ, СООТНЕСЕННЫЕ С ТРЕБОВАНИЯМИ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ		
Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Планируемые результаты обучения
УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.1 Использует фонетические, графические, лексические, грамматические и стилистические ресурсы иностранного языка для обеспечения академического взаимодействия в устной и письменной формах	Знать: нормы использования фонетических, графических, лексических, грамматических и стилистических ресурсов иностранного языка для обеспечения академического взаимодействия в устной и письменной формах
		Уметь: в области чтения: понимать основное содержание аутентичных текстов по общей и профессиональной тематике, выделять значимую/запрашиваемую информацию из текстов, обобщать описываемые факты/ явления; в области аудирования: выявлять наиболее значимые факты, определять своё отношение к ним, извлекать из аудиотекста необходимую информацию; в области говорения: продуцировать монологические и диалогические высказывания для обеспечения межличностного и академического взаимодействия с соблюдением правил межкультурной коммуникации; в области письма: продуцировать письменные высказывания в соответствии с коммуникативной задачей и принятым форматом
		Владеть: навыками извлечения необходимой информации из оригинального текста на иностранном языке; навыками письменного и устного изложения своих мыслей и мнения с элементами аргументации в межличностном и академическом взаимодействии на иностранном языке
	УК-4.2 Владеет профессиональной лексикой и базовой грамматикой для обеспечения профессионального взаимодействия в устной и письменной формах	Знать: профессиональную лексику и базовую грамматику для обеспечения профессионального взаимодействия в устной и письменной формах
		Уметь: в области чтения: понимать основное содержание аутентичных текстов по профессиональной тематике, выделять значимую/запрашиваемую информацию из текстов, обобщать описываемые факты/ явления; в области аудирования: выявлять наиболее значимые профессионально-ориентированные факты, определять своё отношение к ним, извлекать из аудиотекста необходимую информацию; в области говорения: продуцировать монологические и диалогические высказывания для обеспечения профессионального взаимодействия в устной форме; в области письма: продуцировать письменные высказывания в соответствии с коммуникативной задачей и принятым форматом для обеспечения профессионального взаимодействия в письменной форме
		Владеть: навыками извлечения необходимой информации из оригинального профессионально-ориентированного текста на иностранном языке; навыками письменного и устного изложения своих мыслей и мнения с элементами аргументации на иностранном языке

## 4 СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Код	Наименование разделов, тем и видов работ	Очная форма				*Код индикатора достижения компетенции	
		Семестр	Часы				
			Лек	Пр	Лаб		СР
<b>1.0</b>	<b>Раздел 1. Я и мое образование.</b>						
1.1	Тема 1. Моя биография/ My biography	1		2		2	УК-4.1
1.2	Тема 2. Рабочий день студента/ Student's working day	1		2		3	УК-4.1
1.3	Тема 3. Мой университет/ My University	1		2		2	УК-4.1
1.4	Тема 4. Образование в России/ Education in Russia	1		2		3	УК-4.1
1.5	Тема 5. Образование в Великобритании/ Education in Great Britain	1		3		2	УК-4.1
<b>2.0</b>	<b>Раздел 2. Россия. Страны изучаемого языка.</b>						
2.1	Тема 6. Российская Федерация/ The Russian Federation	1		3		2	УК-4.1
2.2	Тема 7. Объединенное королевство Великобритании и Северной Ирландии/ The United Kingdom	1		3		3	УК-4.1
2.3	Тема 8. США/ The USA	1		2		3	УК-4.1
2.4	Тема 9. Англоговорящие страны/ English-speaking countries	1		2		3	УК-4.1
2.5	Тема 10. Транспорт в США/ Transport in the USA	1		2		2	УК-4.1
<b>3.0</b>	<b>Раздел 3. Ученые и изобретатели.</b>						
3.1	Тема 11. Что такое инженерия? / What is engineering?	1		2		2	УК-4.1
3.2	Тема 12. Современные тенденции в инженерном деле/ Modern engineering trends	1		2		3	УК-4.1
3.3	Тема 13. Известные ученые/ Famous scientists	1		4		3	УК-4.1
3.4	Тема 14. Известные российские ученые/ Famous Russian Scientists	1		2		2	УК-4.1
3.5	Тема 15. Ученые и их изобретения/ Scientists and their inventions	1		1		3	УК-4.1
	Форма промежуточной аттестации – зачет	1					УК-4.1
<b>4.0</b>	<b>Раздел 4. Компьютеры.</b>						
4.1	Тема 16. Что такое компьютер? / What is a computer?	2		4		1.5	УК-4.1 УК-4.2
4.2	Тема 17. Аппаратное обеспечение/ Hardware	2		3		1.5	УК-4.1 УК-4.2
4.3	Тема 18. Программное обеспечение/ Software	2		4		1.5	УК-4.1 УК-4.2
4.4	Тема 19. Операционные системы/ Operating systems	2		3		0.5	УК-4.1 УК-4.2
4.5	Тема 20. Интернет/ Internet	2		3		2	УК-4.1 УК-4.2
<b>5.0</b>	<b>Раздел 5. История компьютеров.</b>						
5.1	Тема 21. История компьютеров/ History of computers	2		17		7	УК-4.1 УК-4.2
<b>6.0</b>	<b>Раздел 6. Функциональная организация компьютера.</b>						
6.1	Тема 22. Функциональная организация компьютера/ Functional organization of the computer	2		17		7	УК-4.1 УК-4.2
	Форма промежуточной аттестации – экзамен	2		36			УК-4.1 УК-4.2
<b>7.0</b>	<b>Раздел 7. Криптография. Компьютерная безопасность.</b>						
7.1	Тема 23. Криптография/ Cryptography	3		3		2	УК-4.1 УК-4.2
7.2	Тема 24. Основные техники в криптографии/ The main techniques of cryptography	3		4		4	УК-4.1 УК-4.2
7.3	Тема 25. Важность компьютерной безопасности/ The importance of computer security	3		4		6	УК-4.1 УК-4.2
7.4	Тема 26. Как распространяется ложная информация/ How false information spreads	3		3		2	УК-4.1 УК-4.2
7.5	Тема 27. Информационная безопасность/ Information security	3		3		5	УК-4.1 УК-4.2

4 СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ							
Код	Наименование разделов, тем и видов работ	Семестр	Очная форма				*Код индикатора достижения компетенции
			Часы				
			Лек	Пр	Лаб	СР	
<b>8.0</b>	<b>Раздел 8. Несанкционированный доступ.</b>						
8.1	Тема 28. Хакерство/ Hacking	3		7		6	УК-4.1 УК-4.2
8.2	Тема 29. Ваш цифровой след/ Your digital footprint	3		3		4	УК-4.1 УК-4.2
8.3	Тема 30. Первые хакеры/ The first hackers	3		4		4	УК-4.1 УК-4.2
8.4	Тема 31. Жизнь онлайн/ Living online	3		3		5	УК-4.1 УК-4.2
<b>9.0</b>	<b>Раздел 9. Вирусы.</b>						
9.1	Тема 32. Компьютерные вирусы/ Computer viruses	3		17		19	УК-4.1 УК-4.2
	Форма промежуточной аттестации – зачет	3					УК-4.1 УК-4.2
	Итого часов (без учёта часов на промежуточную аттестацию)			136		116	

5 ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ	
Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации по дисциплине оформлен в виде приложения № 1 к рабочей программе дисциплины и размещен в электронной информационно-образовательной среде Университета, доступной обучающемуся через его личный кабинет	

6 УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ		
6.1 Учебная литература		
6.1.1 Основная литература		
	Библиографическое описание	Кол-во экз. в библиотеке/ онлайн
6.1.1.1	Агабекян, И. П. Английский для инженеров : учеб. пособие - Изд. 10-е, стер. / И. П. Агабекян, П. И. Коваленко. Ростов н/Д : Феникс, 2014. - 318с.	96
6.1.1.2	Карпова, Т. А. Английский язык для технических вузов : учебник - 3-е изд., стер. / Т. А. Карпова, Т. В. Асламова, Е. С. Закирова, П. А. Красавин ; ред. А. В. Николаенко. Москва : Кнорус, 2023. - 346с.	28
6.1.1.3	Радовель, В. А. Английский язык в сфере информационных технологий : учеб.-практ. пособие / В. А. Радовель. Москва : Кнорус, 2019. - 232с.	47
6.1.2 Дополнительная литература		
	Библиографическое описание	Кол-во экз. в библиотеке/ онлайн
6.1.2.1	Dooley, J. Grammarway 2 : практ. пособие по грамматике англ. яз. / J. Dooley, V. Evans, K. Baranova ; ред. О. В. Афанасьева. Newbury : Express Publishing, 2018. - 190с.	18
6.1.2.2	Murphy, R. Essential Grammar in Use. Русская версия : самоучитель по грамматике с практ. упражнениями для изучающих англ. яз. на нач. уровне с ответами и электрон. кн. / R. Murphy, O. Sands.: Cambridge University Press, 2017. - 319с.	13
6.1.2.3	Арустамов, С. А. Профессиональный иностранный язык для специалистов в области компьютерной безопасности : учебное пособие / С. А. Арустамов, Ю. В. Рябухина, А. С. Сомко, Е. А. Федорова. Санкт-Петербург : Университет ИТМО, 2019. - 32с. - Текст: электронный. - URL: <a href="https://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=564024">https://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=564024</a> (дата обращения: 14.09.2022)	Онлайн
6.1.2.4	Бжиская, Ю. В. Английский язык: информационные системы и технологии : учеб. пособие - Изд. 2-е / Ю. В. Бжиская, Е. В. Краснова. Ростов н/Д : Феникс, 2013. - 249с.	22

6.1.2.5	Былина, Е.Э. Английский язык для студентов технических вузов : учебное пособие / рец.: И. С. Башмакова, С. В. Пахомов. Иркутск : ИрГУПС, 2019. - 124с. - Текст: электронный. - URL: <a href="https://umczdt.ru/books/1277/264358/">https://umczdt.ru/books/1277/264358/</a>	Онлайн
<b>6.1.3 Учебно-методические разработки (в т. ч. для самостоятельной работы обучающихся)</b>		
	Библиографическое описание	Кол-во экз. в библиотеке/онлайн
6.1.3.1	Былина, Е. Э. Методические указания по изучению дисциплины Б1.О.03 Иностраный язык по специальности 10.05.03 «Информационная безопасность автоматизированных систем», специализация Безопасность открытых информационных систем / Е. Э. Былина ; ИрГУПС. – Иркутск : ИрГУПС, 2023. – 18 с. - Текст: электронный. - URL: <a href="https://www.irgups.ru/eis/for_site/umkd_files/mu_1836_1529_2023_1_signed.pdf">https://www.irgups.ru/eis/for_site/umkd_files/mu_1836_1529_2023_1_signed.pdf</a>	Онлайн
<b>6.2 Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»</b>		
6.2.1	Электронно-библиотечная система «BOOK.ru», <a href="https://www.book.ru/">https://www.book.ru/</a>	
6.2.2	Электронно-библиотечная система «Издательство Лань», <a href="https://e.lanbook.com/">https://e.lanbook.com/</a>	
6.2.3	Электронно-библиотечная система «Образовательная платформа ЮРАЙТ», <a href="https://urait.ru/">https://urait.ru/</a>	
6.2.4	Электронно-библиотечная система «Университетская библиотека онлайн», <a href="https://biblioclub.ru/">https://biblioclub.ru/</a>	
<b>6.3 Программное обеспечение и информационные справочные системы</b>		
<b>6.3.1 Базовое программное обеспечение</b>		
6.3.1.1	Microsoft Windows Professional 10, государственный контракт от 20.07.2021 № 0334100010021000013-01	
6.3.1.2	Microsoft Office Russian 2010, государственный контракт от 20.07.2021 № 0334100010021000013-01	
6.3.1.3	FoxitReader, свободно распространяемое программное обеспечение <a href="http://free-software.com.ua/pdf-viewer/foxit-reader/">http://free-software.com.ua/pdf-viewer/foxit-reader/</a>	
6.3.1.4	Adobe Acrobat Reader DC свободно распространяемое программное обеспечение <a href="https://get.adobe.com/ru/reader/enterprise/">https://get.adobe.com/ru/reader/enterprise/</a>	
6.3.1.5	Яндекс. Браузер. Прикладное программное обеспечение общего назначения, Офисные приложения, лицензия – свободно распространяемое программное обеспечение по лицензии BSD License	
<b>6.3.2 Специализированное программное обеспечение</b>		
6.3.2.1	Не предусмотрено	
<b>6.3.3 Информационные справочные системы</b>		
6.3.3.1	Не предусмотрены	
<b>6.4 Правовые и нормативные документы</b>		
6.4.1	Не предусмотрены	

<b>7 ОПИСАНИЕ МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЙ БАЗЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ УЧЕБНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ</b>		
1	Корпуса А, Б, В, Г, Д, Е ИрГУПС находятся по адресу г. Иркутск, ул. Чернышевского, д. 15; корпус Л ИрГУПС находится – по адресу г. Иркутск, ул. Лермонтова, д.80	
2	Учебная аудитория Д-703 для проведения лекционных и практических занятий, лабораторных работ, групповых и индивидуальных консультаций, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), текущего контроля и промежуточной аттестации. Основное оборудование: специализированная мебель, мультимедиапроектор, экран, (ноутбук переносной). Для проведения занятий имеются учебно-наглядные пособия (презентации).	
3	Учебная аудитория Д-721 для проведения практических занятий, лабораторных работ, групповых и индивидуальных консультаций, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), текущего контроля и промежуточной аттестации. Основное оборудование: специализированная мебель, мультимедиапроектор (переносной), экран (переносной), компьютер. Для проведения занятий имеются учебно-наглядные пособия (презентации).	
4	Учебная аудитория Д-718 для проведения практических занятий, лабораторных работ, групповых и индивидуальных консультаций, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), текущего контроля и промежуточной аттестации. Основное оборудование: специализированная мебель, мультимедиапроектор (переносной), экран (переносной), компьютер. Для проведения занятий имеются учебно-наглядные пособия (презентации, плакаты).	
5	Учебная аудитория Д-715 для проведения практических занятий, лабораторных работ, групповых и индивидуальных консультаций, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), текущего контроля и промежуточной аттестации. Основное оборудование: специализированная мебель, мультимедиапроектор (переносной), экран (переносной), компьютер. Для проведения занятий имеются учебно-наглядные пособия (презентации, плакаты).	

6	Учебная аудитория Д-719 для проведения лекционных и практических занятий, лабораторных работ, групповых и индивидуальных консультаций, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), текущего контроля и промежуточной аттестации. Основное оборудование: специализированная мебель, мультимедиапроектор, экран, (ноутбук переносной). Для проведения занятий имеются учебно-наглядные пособия (презентации).
7	Учебная аудитория Д-717 для проведения лекционных и практических занятий, лабораторных работ, групповых и индивидуальных консультаций, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), текущего контроля и промежуточной аттестации. Основное оборудование: специализированная мебель, мультимедиапроектор, экран, (ноутбук переносной). Для проведения занятий имеются учебно-наглядные пособия (презентации).
8	Учебная аудитория Д-716 для проведения лекционных и практических занятий, лабораторных работ, групповых и индивидуальных консультаций, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), текущего контроля и промежуточной аттестации. Основное оборудование: специализированная мебель, мультимедиапроектор, экран, (ноутбук переносной). Для проведения занятий имеются учебно-наглядные пособия (презентации).
9	Учебная аудитория Д-712 для проведения лекционных и практических занятий, лабораторных работ, групповых и индивидуальных консультаций, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), текущего контроля и промежуточной аттестации. Основное оборудование: специализированная мебель, мультимедиапроектор, экран, (ноутбук переносной). Для проведения занятий имеются учебно-наглядные пособия (презентации).
10	Учебная аудитория Г-208 для проведения лекционных и практических занятий, лабораторных работ, групповых и индивидуальных консультаций, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), текущего контроля и промежуточной аттестации. Основное оборудование: специализированная мебель, мультимедиапроектор, экран, (ноутбук переносной). Для проведения занятий имеются учебно-наглядные пособия (презентации).
11	Учебная аудитория Г-206 для проведения лекционных и практических занятий, лабораторных работ, групповых и индивидуальных консультаций, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), текущего контроля и промежуточной аттестации. Основное оборудование: специализированная мебель, мультимедиапроектор, экран, (ноутбук переносной). Для проведения занятий имеются учебно-наглядные пособия (презентации).
12	Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой, подключенной к информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», и обеспечены доступом в электронную информационно-образовательную среду ИрГУПС. Помещения для самостоятельной работы обучающихся: – читальные залы; – учебные залы вычислительной техники А-401, А-509, А-513, А-516, Д-501, Д-503, Д-505, Д-507; – помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования – А-521

## 8 МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Вид учебной деятельности	Организация учебной деятельности обучающегося
Практическое занятие	<p>Практическое занятие – вид аудиторных учебных занятий, целенаправленная форма организации учебного процесса, при реализации которой обучающиеся по заданию и под руководством преподавателя выполняют практические задания. Практические задания направлены на углубление научно-теоретических знаний и овладение определенными методами работы, в процессе которых вырабатываются умения и навыки выполнения тех или иных учебных действий в данной сфере науки. Практические занятия развивают научное мышление и речь, позволяют проверить знания обучающихся, выступают как средства оперативной обратной связи; цель практических занятий – углублять, расширять, детализировать знания, полученные на предыдущих занятиях, в обобщенной форме и содействовать выработке навыков профессиональной деятельности.</p> <p>На практических занятиях подробно рассматриваются основные вопросы дисциплины, разбираются основные типы задач. К каждому практическому занятию следует заранее самостоятельно выполнить домашнее задание и выучить теоретический материал к следующей теме. Систематическое выполнение домашних заданий обязательно и является важным фактором, способствующим успешному усвоению дисциплины</p>
Самостоятельная работа	<p>Обучение по дисциплине «Иностранный язык» предусматривает активную самостоятельную работу обучающегося. В разделе 4 рабочей программы, который называется «Структура и содержание дисциплины», все часы самостоятельной работы расписаны по темам и вопросам, а также указана необходимая учебная литература: обучающийся изучает учебный материал, разбирает примеры и решает разноуровневые задачи в рамках выполнения как общих домашних заданий, так и индивидуальных домашних заданий (ИДЗ) и других видов работ, предусмотренных рабочей программой</p>



дисциплины. При выполнении домашних заданий обучающемуся следует обратиться к задачам, решенным на предыдущих практических занятиях, решенным домашним работам, а также к примерам, приводимым преподавателем. Если этого будет недостаточно для выполнения всей работы можно дополнительно воспользоваться учебными пособиями, приведенными в разделе 6.1 «Учебная литература». Если, несмотря на изученный материал, задание выполнить не удастся, то в обязательном порядке необходимо посетить консультацию преподавателя, ведущего практические занятия.

Домашние задания, индивидуальные домашние задания и другие работы, предусмотренные рабочей программой дисциплины должны быть выполнены обучающимся в установленные преподавателем сроки в соответствии с требованиями к оформлению текстовой и графической документации, сформулированным в Положении «Требования к оформлению текстовой и графической документации. Нормоконтроль»

Комплекс учебно-методических материалов по всем видам учебной деятельности, предусмотренным рабочей программой дисциплины (модуля), размещен в электронной информационно-образовательной среде ИРГУПС, доступной обучающемуся через его личный кабинет

# **Приложение № 1 к рабочей программе**

## **ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ**

**для проведения текущего контроля успеваемости  
и промежуточной аттестации**

## 1. Общие положения

Фонд оценочных средств (ФОС) является составной частью нормативно-методического обеспечения системы оценки качества освоения обучающимися образовательной программы.

Фонд оценочных средств предназначен для использования обучающимися, преподавателями, администрацией ИрГУПС, а также сторонними образовательными организациями для оценивания качества освоения образовательной программы и уровня сформированности компетенций у обучающихся.

Задачами ФОС являются:

- оценка достижений обучающихся в процессе изучения дисциплины;
- обеспечение соответствия результатов обучения задачам будущей профессиональной деятельности через совершенствование традиционных и внедрение инновационных методов обучения в образовательный процесс;
- самоподготовка и самоконтроль обучающихся в процессе обучения.

Фонд оценочных средств сформирован на основе ключевых принципов оценивания: валидность, надежность, объективность, эффективность.

Для оценки уровня сформированности компетенций используется трехуровневая система:

- минимальный уровень освоения, обязательный для всех обучающихся по завершению освоения образовательной программы; дает общее представление о виде деятельности, основных закономерностях функционирования объектов профессиональной деятельности, методов и алгоритмов решения практических задач;

- базовый уровень освоения, превышение минимальных характеристик сформированности компетенций; позволяет решать типовые задачи, принимать профессиональные и управленческие решения по известным алгоритмам, правилам и методикам;

- высокий уровень освоения, максимально возможная выраженность характеристик компетенций; предполагает готовность решать практические задачи повышенной сложности, нетиповые задачи, принимать профессиональные и управленческие решения в условиях неполной определенности, при недостаточном документальном, нормативном и методическом обеспечении.

## 2. Перечень компетенций, в формировании которых участвует дисциплина.

### Программа контрольно-оценочных мероприятий. Показатели оценивания компетенций, критерии оценки

Дисциплина «Иностранный язык» участвует в формировании компетенций:

УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия

#### Программа контрольно-оценочных мероприятий очная форма обучения

№	Наименование контрольно-оценочного мероприятия	Объект контроля	Код индикатора достижения компетенции	Наименование оценочного средства (форма проведения*)
<b>1 семестр</b>				
<b>1.0</b>	<b>Раздел 1. Я и мое образование</b>			
1.1	Текущий контроль	Тема 1. Моя биография/ My biography	УК-4.1	Монологическое высказывание (устно)
1.2	Текущий контроль	Тема 2. Рабочий день студента/ Student's working day	УК-4.1	Перевод текста (устно/письменно)
1.3	Текущий контроль	Тема 3. Мой университет/ My University	УК-4.1	Монологическое высказывание (устно)
1.4	Текущий контроль	Тема 4. Образование в России/ Education in Russia	УК-4.1	Перевод текста (устно/письменно)
1.5	Текущий контроль	Тема 5. Образование в Великобритании/ Education in Great Britain	УК-4.1	Диалогическое высказывание (устно)
<b>2.0</b>	<b>Раздел 2. Россия. Страны изучаемого языка</b>			
2.1	Текущий контроль	Тема 6. Российская Федерация/ The Russian Federation	УК-4.1	Перевод текста (устно/письменно)
2.2	Текущий контроль	Тема 7. Объединенное королевство Великобритании и Северной Ирландии/ The United Kingdom	УК-4.1	Перевод текста (устно/письменно)
2.3	Текущий контроль	Тема 8. США/ The USA	УК-4.1	Перевод текста (устно/письменно)
2.4	Текущий контроль	Тема 9. Англоговорящие страны/ English-speaking countries	УК-4.1	Деловая игра (устно)
2.5	Текущий контроль	Тема 10. Транспорт в США/ Transport in the USA	УК-4.1	Перевод текста (устно/письменно)
<b>3.0</b>	<b>Раздел 3. Ученые и изобретатели</b>			
3.1	Текущий контроль	Тема 11. Что такое инженерия? / What is engineering?	УК-4.1	Диалогическое высказывание (устно)
3.2	Текущий контроль	Тема 12. Современные тенденции в инженерном деле/ Modern engineering trends	УК-4.1	Перевод текста (устно/письменно)
3.3	Текущий контроль	Тема 13. Известные ученые/ Famous scientists	УК-4.1	Монологическое высказывание (устно)
3.4	Текущий контроль	Тема 14. Известные российские ученые/ Famous Russian Scientists	УК-4.1	Аудирование (устно/письменно)
3.5	Текущий контроль	Тема 15. Ученые и их изобретения/ Scientists and their inventions	УК-4.1	Перевод текста (устно/письменно)
	Промежуточная аттестация	Все разделы	УК-4.1	Зачет (собеседование) Зачет - тестирование (компьютерные технологии)
<b>2 семестр</b>				
<b>4.0</b>	<b>Раздел 4. Компьютеры</b>			

4.1	Текущий контроль	Тема 16. Что такое компьютер? / What is a computer?	УК-4.1 УК-4.2	Реферирование текста (устно/письменно)
4.2	Текущий контроль	Тема 17. Аппаратное обеспечение/ Hardware	УК-4.1 УК-4.2	Перевод текста (устно/письменно)
4.3	Текущий контроль	Тема 18. Программное обеспечение/ Software	УК-4.1 УК-4.2	Перевод текста (устно/письменно)
4.4	Текущий контроль	Тема 19. Операционные системы/ Operating systems	УК-4.1 УК-4.2	Диалогическое высказывание (устно)
4.5	Текущий контроль	Тема 20. Интернет/ Internet	УК-4.1 УК-4.2	Монологическое высказывание (устно)
<b>5.0</b>	<b>Раздел 5. История компьютеров</b>			
5.1	Текущий контроль	Тема 21. История компьютеров/ History of computers	УК-4.1 УК-4.2	Терминологический диктант (письменно)
<b>6.0</b>	<b>Раздел 6. Функциональная организация компьютера</b>			
6.1	Текущий контроль	Тема 22. Функциональная организация компьютера/ Functional organization of the computer	УК-4.1 УК-4.2	Аудирование (устно/письменно) Диалогическое высказывание (устно) Монологическое высказывание (устно) Перевод текста (устно/письменно)
	Промежуточная аттестация	Все разделы	УК-4.1 УК-4.2	Экзамен (собеседование) Экзамен - тестирование (компьютерные технологии)
<b>3 семестр</b>				
<b>7.0</b>	<b>Раздел 7. Криптография. Компьютерная безопасность</b>			
7.1	Текущий контроль	Тема 23. Криптография/ Cryptography	УК-4.1 УК-4.2	Перевод текста (устно/письменно)
7.2	Текущий контроль	Тема 24. Основные техники в криптографии/ The main techniques of cryptography	УК-4.1 УК-4.2	Перевод текста (устно/письменно)
7.3	Текущий контроль	Тема 25. Важность компьютерной безопасности/ The importance of computer security	УК-4.1 УК-4.2	Дискуссия (устно)
7.4	Текущий контроль	Тема 26. Как распространяется ложная информация/ How false information spreads	УК-4.1 УК-4.2	Аудирование (устно/письменно)
7.5	Текущий контроль	Тема 27. Информационная безопасность/ Information security	УК-4.1 УК-4.2	Перевод текста (устно/письменно)
<b>8.0</b>	<b>Раздел 8. Несанкционированный доступ</b>			
8.1	Текущий контроль	Тема 28. Хакерство/ Hacking	УК-4.1 УК-4.2	Монологическое высказывание (устно)
8.2	Текущий контроль	Тема 29. Ваш цифровой след/ Your digital footprint	УК-4.1 УК-4.2	Перевод текста (устно/письменно)
8.3	Текущий контроль	Тема 30. Первые хакеры/ The first hackers	УК-4.1 УК-4.2	Монологическое высказывание (устно)
8.4	Текущий контроль	Тема 31. Жизнь онлайн/ Living online	УК-4.1 УК-4.2	Реферирование текста (устно/письменно)
<b>9.0</b>	<b>Раздел 9. Вирусы</b>			
9.1	Текущий контроль	Тема 32. Компьютерные вирусы/ Computer viruses	УК-4.1 УК-4.2	Перевод текста (устно/письменно)
	Промежуточная аттестация	Все разделы	УК-4.1 УК-4.2	Зачет (собеседование) Зачет - тестирование (компьютерные технологии)

\*Форма проведения контрольно-оценочного мероприятия: устно, письменно, компьютерные технологии.

**Описание показателей и критериев оценивания компетенций.**

## Описание шкал оценивания

Контроль качества освоения дисциплины включает в себя текущий контроль успеваемости и промежуточную аттестацию. Текущий контроль успеваемости и промежуточная аттестация обучающихся проводятся в целях установления соответствия достижений обучающихся поэтапным требованиям образовательной программы к результатам обучения и формирования компетенций.

Текущий контроль успеваемости – основной вид систематической проверки знаний, умений, навыков обучающихся. Задача текущего контроля – оперативное и регулярное управление учебной деятельностью обучающихся на основе обратной связи и корректировки. Результаты оценивания учитываются в виде средней оценки при проведении промежуточной аттестации.

Для оценивания результатов обучения используется четырехбалльная шкала: «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно» и двухбалльная шкала: «зачтено», «не зачтено».

Перечень оценочных средств, используемых для оценивания компетенций, а также краткая характеристика этих средств приведены в таблице.

### Текущий контроль

№	Наименование оценочного средства	Краткая характеристика оценочного средства	Представление оценочного средства в ФОС
1	Терминологический диктант	Средство проверки степени овладения категориальным аппаратом темы, раздела, дисциплины. Может быть использовано для оценки знаний обучающихся	Перечень понятий и определений по разделам/темам дисциплины
2	Деловая игра	Совместная деятельность группы обучающихся и преподавателя под управлением преподавателя с целью решения учебных и профессионально-ориентированных задач путем игрового моделирования реальной проблемной ситуации. Позволяет оценивать умение анализировать и решать типичные профессиональные задачи. Может быть использовано для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности обучающихся	Темы (проблемы), концепция, роли и ожидаемый результат по каждой игре
3	Дискуссия	Оценочные средства, позволяющие включить обучающихся в процесс обсуждения спорного вопроса, проблемы и оценить их умение аргументировать собственную точку зрения. Может быть использовано для оценки знаний и умений обучающихся	Перечень дискуссионных тем
4	Реферирование текста	Средство, позволяющее оценивать и диагностировать умения анализировать, синтезировать, обобщать прочитанное с формулированием конкретных выводов, установлением причинно-следственных связей. Может быть использовано для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности обучающихся	Тексты для реферирования (статьи средств массовой информации, научные статьи, профессионально ориентированные тексты), план (шаблон) реферирования
5	Перевод текста	Средство, позволяющее оценивать и диагностировать умения синтезировать, анализировать, обобщать языковой и речевой материал текста для решения переводческих задач. Деятельность по интерпретации смысла текста на одном языке (исходном языке) и созданию нового эквивалентного ему текста на другом языке (переводящем языке).	Адаптированные и оригинальные неадаптированные тексты для выполнения переводов с иностранного

		Может быть использовано для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности обучающихся	языка на русский / с русского языка на иностранный
6	Диалогическое высказывание	Средство, позволяющее оценить умение использовать полученные языковые знания для структурирования диалогической речи: участвовать в разговоре, обмениваться информацией, уточняя её, обращаясь за разъяснениями, выражать свое согласие/несогласие и т. д. Может быть использовано для оценки знаний, умений, навыков обучающихся	Тема диалога, опорный диалог-модель, служащий основой для структурирования диалогической речи
7	Аудирование	Средство, позволяющее оценивать умение понимать основное содержание аудиотекстов и наиболее значимые факты аутентичной специальной аудио и видеoinформации с последующим выполнением дидактической задачи. Может быть использовано для оценки умений обучающихся	Оригинальные неадаптированные аудио и видеоматериалы с заданиями к ним
8	Монологическое высказывание	Средство, позволяющее проверить умение применять полученные языковые знания для структурирования монологического высказывания на заданную тему: подготавливать тексты сообщений, выступать с краткими докладами на иностранном языке. Может быть использовано для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности обучающихся	Тема монологического высказывания, образцы адаптированных/ оригинальных неадаптированных текстов, служащих основой для структурирования монологического высказывания

### Промежуточная аттестация

№	Наименование оценочного средства	Краткая характеристика оценочного средства	Представление оценочного средства в ФОС
1	Зачет	Средство, позволяющее оценить знания, умения, навыки и (или) опыт деятельности обучающегося по дисциплине. Может быть использовано для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности обучающихся	Перечень теоретических вопросов и практических заданий к зачету
2	Тест – промежуточная аттестация в форме зачета	Система автоматизированного контроля освоения компетенций (части компетенций) обучающимся по дисциплине (модулю) с использованием информационно-коммуникационных технологий. Может быть использовано для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности обучающихся	Фонд тестовых заданий
3	Экзамен	Средство, позволяющее оценить знания, умения, навыки и (или) опыт деятельности обучающегося по дисциплине. Может быть использовано для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности обучающихся	Перечень теоретических вопросов и практических заданий (образец экзаменационного билета) к экзамену
4	Тест – промежуточная аттестация в форме экзамена	Система автоматизированного контроля освоения компетенций (части компетенций) обучающимся по дисциплине (модулю) с использованием информационно-коммуникационных технологий. Может быть использовано для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности обучающихся	Фонд тестовых заданий

**Критерии и шкалы оценивания компетенций в результате изучения дисциплины при проведении промежуточной аттестации в форме зачета и экзамена. Шкала оценивания уровня освоения компетенций**

Шкалы оценивания		Критерии оценивания	Уровень освоения компетенции
«отлично»	«зачтено»	Обучающийся правильно ответил на теоретические вопросы. Показал отличные знания в рамках учебного материала. Правильно выполнил практические задания. Показал отличные умения и владение навыками применения полученных знаний и умений при решении задач в рамках учебного материала. Ответил на все дополнительные вопросы	Высокий
«хорошо»		Обучающийся с небольшими неточностями ответил на теоретические вопросы. Показал хорошие знания в рамках учебного материала. С небольшими неточностями выполнил практические задания. Показал хорошие умения и владение навыками применения полученных знаний и умений при решении задач в рамках учебного материала. Ответил на большинство дополнительных вопросов	Базовый
«удовлетворительно»		Обучающийся с существенными неточностями ответил на теоретические вопросы. Показал удовлетворительные знания в рамках учебного материала. С существенными неточностями выполнил практические задания. Показал удовлетворительные умения и владение навыками применения полученных знаний и умений при решении задач в рамках учебного материала. Допустил много неточностей при ответе на дополнительные вопросы	Минимальный
«неудовлетворительно»	«не зачтено»	Обучающийся при ответе на теоретические вопросы и при выполнении практических заданий продемонстрировал недостаточный уровень знаний и умений при решении задач в рамках учебного материала. При ответах на дополнительные вопросы было допущено множество неправильных ответов	Компетенция не сформирована

**Тест – промежуточная аттестация в форме зачета и экзамена**

Шкала оценивания		Критерии оценивания
«отлично»	«зачтено»	Обучающийся верно ответил на 90 – 100 % тестовых заданий при прохождении тестирования
«хорошо»		Обучающийся верно ответил на 80 – 89 % тестовых заданий при прохождении тестирования
«удовлетворительно»		Обучающийся верно ответил на 70 – 79 % тестовых заданий при прохождении тестирования
«неудовлетворительно»	«не зачтено»	Обучающийся верно ответил на 69 % и менее тестовых заданий при прохождении тестирования

**Критерии и шкалы оценивания результатов обучения при проведении текущего контроля успеваемости**



Пять терминов, за каждый правильный ответ один балл. Перевод в четырехбалльную систему происходит следующим образом:

Число набранных баллов	Шкала оценивания
5 баллов	«отлично»
4 балла	«хорошо»
3 балла	«удовлетворительно»
меньше трех баллов	«неудовлетворительно»

### Деловая игра

Шкалы оценивания		Критерии оценивания
«отлично»	«зачтено»	Обучающимся даны исчерпывающие и обоснованные ответы на все поставленные вопросы; при ответах выделялось главное, все теоретические положения умело увязывались с требованиями руководящих документов; ответы были четкими и краткими, а мысли излагались в логической последовательности; показано умение самостоятельно анализировать факты, события, явления, процессы в их взаимосвязи и диалектическом развитии
«хорошо»		Обучающимся даны полные, достаточно обоснованные ответы на поставленные вопросы, правильно решены практические задания; при ответах не всегда выделялось главное, отдельные положения недостаточно увязывались с требованиями руководящих документов; ответы в основном были краткими, но не всегда четкими
«удовлетворительно»		Обучающимся даны в основном правильные ответы на все поставленные вопросы, но без должной глубины и обоснования, при решении практических задач обучающийся использовал прежний опыт, однако, на уточняющие вопросы даны правильные ответы; при ответах не выделялось главное; ответы были многословными, нечеткими и без должной логической последовательности; на отдельные дополнительные вопросы не даны положительные ответы
«неудовлетворительно»	«не зачтено»	Обучающимся даны в основном неправильные ответы на все поставленные вопросы, при решении практических задач допущены многочисленные ошибки, на уточняющие вопросы даны в основном неправильные ответы

### Дискуссия

Шкалы оценивания		Критерии оценивания
«отлично»	«зачтено»	Выбранная обучающимся тема (проблема) актуальна в данном курсе; представлен подробный план-конспект, в котором отражены вопросы для дискуссии; временной регламент обсуждения обоснован; даны возможные варианты ответов; использованы примеры из науки и практики
«хорошо»		Выбранная обучающимся тема (проблема) актуальна в данном курсе; представлен сжатый план-конспект, в котором отражены вопросы для дискуссии; временной регламент обсуждения обоснован; отсутствуют возможные варианты ответов; приведен один пример из практики
«удовлетворительно»		Выбранная обучающимся тема (проблема) недостаточно актуальна в данном курсе; представлен содержательно краткий план-конспект, в котором отражены вопросы для дискуссии; отсутствует временной регламент обсуждения; отсутствуют возможные варианты ответов; отсутствуют примеры из практики
«неудовлетворительно»	«не зачтено»	Выбранная обучающимся тема (проблема) не актуальна для данного курса; частично представлены вопросы для дискуссии; отсутствует временной регламент обсуждения; отсутствуют возможные варианты ответов; отсутствуют примеры из практики

### Реферирование текста

Шкалы оценивания	Критерии оценивания
------------------	---------------------

«отлично»		Текст построен в соответствии с планом (шаблоном) реферирования, логически правильно, имеется введение, основная часть и заключение. Допущено не более 2 лексических, стилистических или грамматических ошибок. Реферирование текста осуществлено в полном объеме; имеется логическая и языковая связность на протяжении всего текста
«хорошо»	«зачтено»	Текст построен в соответствии с планом (шаблоном) реферирования, логически правильно, имеется введение, основная часть и заключение. Допущено не более 4 лексических, стилистических или грамматических ошибок. Реферирование текста осуществлено в достаточном объеме; имеется логическая и языковая связность на протяжении всего текста.
«удовлетворительно»		Текст не в полной мере соответствует плану (шаблону) реферирования или выстроен логически неправильно, отсутствуют некоторые требуемые структурные части. Допущено не более 7 лексических, стилистических или грамматических ошибок, приведших к недопониманию или непониманию. Реферирование текста осуществлено в недостаточном объеме; имеются неточности в логической и языковой связности текста
«неудовлетворительно»	«не зачтено»	Текст не соответствует плану (шаблону) реферирования, выстроен логически неправильно. Допущено более 7 языковых ошибок, приведших к недопониманию или непониманию. Реферирование текста осуществлено в недостаточном объеме; имеются неточности в логической и языковой связности на протяжении всего текста

### Перевод текста

Шкалы оценивания		Критерий оценки
«отлично»		Перевод выполнен в полном объеме, без пропусков и произвольных сокращений исходного текста, соответствует общим критериям адекватности и эквивалентности. Полное соответствие стилистическим нормам и узусу переводящего языка. Допущены 2 ошибки в лексико-грамматических трансформациях при переводе. Адекватно переданы культурные и функциональные параметры исходного текста. Терминология использована правильно и единообразно
«хорошо»	«зачтено»	Перевод выполнен, в целом, в соответствии с общими критериями адекватности и эквивалентности. Допущены 3-4 ошибки, снижающие качество текста перевода из-за отклонения от стилистических, лексико-синтаксических норм переводящего языка. Культурные и функциональные параметры исходного текста в основном адекватно переданы. Имеются несущественные погрешности в использовании терминологии
«удовлетворительно»		При переводе допущены 5-6 ошибок значительно снижающие качество текста перевода из-за отклонения от стилистических, лексико-синтаксических норм переводящего языка. Низкая коммуникативность и плохая «читабельность» текста затрудняют его понимание. При переводе терминологического аппарата не соблюден принцип единообразия
«неудовлетворительно»	«не зачтено»	Перевод не соответствует критериям адекватности и эквивалентности. Нарушена полнота перевода. В переводе грубо нарушены системно-языковые нормы и стиль переводящего языка

### Диалогическое высказывание

Шкалы оценивания		Критерий оценки
«отлично»	«зачтено»	Речевой вклад существенный, обучающийся выполняет полностью задание беседы и без перерыва активно способствует её процессу. Высказывания по теме, логичны и разнообразны. Обучающийся способен поддержать разговор для достижения цели. Паузы носят естественный характер. Используемые языковые и речевые единицы взаимосвязаны и уместны, темп речи естественный. Используемый словарный запас, грамматические структуры, фонетическое оформление высказывания соответствуют поставленной задаче, есть незначительные

		лексико-грамматические ошибки, которые не мешают пониманию высказывания
«хорошо»		Речевой вклад достаточный, обучающийся выполняет задание достаточно эффективно, дополняет сказанное партнером. Обучающийся воспроизводит длинные распространенные фразы и предложения с небольшими задержками. Высказывания по теме, логичны и разнообразны. Используемые языковые и речевые единицы не всегда взаимосвязаны, темп речи недостаточно быстр
«удовлетворительно»		Речевой вклад незначительный, обучающийся участвует в разговоре исключительно реактивно. Высказывания неполные. Языковое оформление частично соответствует поставленной задаче, есть фонетические и лексико-грамматические ошибки, мешающие пониманию высказывания
«неудовлетворительно»	«не зачтено»	Речевой вклад недостаточный, высказывания неясны, обучающийся испытывает значительные трудности в участии в беседе, не может поддержать разговор до достижения результата. В языковом отношении речь некорректна, восприятие речи затруднено. Понимание высказывания затруднено из-за многочисленных ошибок

### Аудирование

Шкалы оценивания		Критерии оценивания
«отлично»	«зачтено»	Обучающийся понял основные факты, сумел выделить отдельную, значимую для себя информацию, догадался о значении части незнакомых слов по контексту, сумел использовать информацию для решения поставленной задачи
«хорошо»		Обучающийся понял не все основные факты. При решении коммуникативной задачи он использовал только 2/3 информации
«удовлетворительно»		Обучающийся понял только 50% текста. Отдельные факты понял неправильно. Не сумел полностью решить поставленную перед ним коммуникативную задачу
«неудовлетворительно»	«не зачтено»	Обучающийся понял менее 50% текста и выделил из него менее половины основных фактов. Не смог решить поставленную перед ним речевую задачу

### Монологическое высказывание

Шкалы оценивания	Критерий оценки	
«отлично»	«зачтено»	Обучающийся, в целом, справился с поставленными речевыми задачами. Высказывание связно и логически последовательно. Диапазон используемых языковых средств достаточно широк. Языковые средства правильно употреблены, практически отсутствуют ошибки, нарушающие коммуникацию, или они незначительны. Наблюдается легкость речи и достаточно правильное произношение. Речь обучающегося эмоционально окрашена, в ней имеет место не только передача отдельных фактов (отдельной информации), но и элементы их оценки, выражение собственного мнения
«хорошо»		Обучающийся, в целом, справился с поставленными речевыми задачами. Высказывание связно и последовательно. Используется довольно большой объем языковых средств, которые употребляются правильно. Однако были сделаны отдельные ошибки, нарушающие коммуникацию. Темп речи несколько замедлен. Речь недостаточно эмоционально окрашена. Элементы оценки присутствуют, но в большей степени высказывание содержит информацию и отражает конкретные факты
«удовлетворительно»		Обучающийся сумел, в основном, решить поставленную речевую задачу, однако диапазон языковых средств ограничен, объем высказывания недостаточен. Допущены языковые ошибки. В некоторых местах нарушается последовательность высказывания. Практически отсутствуют элементы оценки и выражения

		собственного мнения. Речь не окрашена эмоционально, её темп замедлен
«неудовлетворительно»	«не зачтено»	Обучающийся не справился с решением коммуникативной задачи. Высказывание является недостаточным по объему. Отсутствуют элементы собственной оценки. Обучающийся допускает большое количество ошибок как языковых, так и фонетических, ведущих к недопониманию или непониманию смысла сообщения

### 3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности

#### 3.1 Типовые контрольные задания для проведения терминологического диктанта

Контрольные варианты заданий выложены в электронной информационно-образовательной среде ИрГУПС, доступной обучающемуся через его личный кабинет.

Ниже приведен образец типовых вариантов проведения терминологических диктантов по соответствующим темам.

Образец типового варианта терминологического диктанта  
«Тема 21. История компьютеров/ History of computers»

Предел длительности контроля – 10 минут.

Предлагаемое количество заданий – 10 заданий.

**Напишите по-английски и переведите на русский:**

1. hard disk drive (**жесткий диск**)
2. floppy disk (**дискета**)
3. software (**программное обеспечение**)
4. to receive (**получать**)
5. hardware (**аппаратное обеспечение**)
6. to confirm (**подтверждать**)
7. to reach (**достигать**)
8. to install (**устанавливать**)
9. integrated circuit (**интегральная схема**)
10. mouse (**мышь**)

#### 3.2 Типовые контрольные задания для проведения деловой игры

Контрольные варианты заданий выложены в электронной информационно-образовательной среде ИрГУПС, доступной обучающемуся через его личный кабинет.

Ниже приведен образец типовых вариантов заданий для проведения деловых игр.

Образец типового варианта деловой игры  
«Тема 9. Англоговорящие страны/ English-speaking countries»

**Задание:** Подготовить презентацию об одной из англоговорящих стран. Принять участие в импровизированной конференции с защитой презентации. Отвечать на заданные вопросы, задавать вопросы другим участникам. В конце занятия путем голосования выбрать лучшую презентацию:

Требования к презентации:

- Язык презентации – английский. Программа Power Point.
- Объем: 7-10 слайдов.
- Форматировать текст по ширине. Не допускать «рваных» краев текста. Шрифт – Arial, минимальный размер текста – 18 пт. Межстрочный интервал полуторный.
- Первый лист – это титульный лист, на котором обязательно должны быть представлены: название доклада; фамилия, имя, отчество автора; группа.
- Последними слайдами презентации должен быть список литературы.

- Каждый слайд должен содержать заголовок. В конце заголовков точка не ставится.
- При использовании скриншотов лишние элементы (панели инструментов, меню, пустой фон и т.д.) необходимо обрезать.
- При оформлении слайдов должны соблюдаться принятые правила орфографии, пунктуации, сокращений и правила оформления текста (отсутствие точки в заголовках и т.д.)
- Дизайн-эргономические требования: сочетаемость цветов, ограниченное количество объектов на слайде, цвет текста. Не стоит заполнять один слайд слишком большим объемом информации: люди могут одновременно запомнить не более трех фактов, выводов, определений.

### 3.3 Типовые контрольные задания для проведения дискуссии

Контрольные варианты заданий выложены в электронной информационно-образовательной среде ИрГУПС, доступной обучающемуся через его личный кабинет.

Ниже приведен образец типовых вариантов заданий для проведения дискуссии.

Образец вопросов для проведения дискуссии

«Тема 25. Важность компьютерной безопасности/ The importance of computer security»

Задание: Используйте приведенные ниже вопросы, чтобы подготовиться к дискуссии на практическом занятии:

Use the questions below to have a conversation:

1. Why do you use social networks? Which social networks do you use? (Почему вы пользуетесь социальными сетями? Какими социальными сетями вы пользуетесь?)
2. How do you decide who to add to your friends list? (Как вы решаете, кого добавить в список друзей?)
3. Do you ever check into places? Do you share your location with your friends online? (Вы когда-нибудь проверяли безопасность мест? Вы делитесь своим местоположением с друзьями в Интернете?)
4. How private is your profile? Does it help to set your profile to private? (Насколько приватен ваш профиль? Повысит ли безопасность закрытый профиль?)
5. Do your parents or guardians know what you're doing online? (Знают ли ваши родители или опекуны, что вы делаете в Интернете?)
6. Do you think posting personal information and pictures can affect your future? (Как вы думаете, публикация личной информации и фотографий может повлиять на ваше будущее?)
7. Can using social networks be dangerous? What are the possible dangers? (Может ли использование социальных сетей быть опасным? Каковы возможные опасности?)

*Источник:* <https://www.teachingenglish.org.uk/teaching-resources/teaching-secondary/lesson-plans/pre-intermediate-a2/stay-safe-social-media>

### 3.4 Типовые контрольные задания для реферирования текста

Контрольные варианты заданий выложены в электронной информационно-образовательной среде ИрГУПС, доступной обучающемуся через его личный кабинет.

Ниже приведен образец типовых вариантов заданий для реферирования текста.

Образец задания для реферирования текста

«Тема 16. Что такое компьютер? / What is a computer?»

Предел длительности контроля – 90 минут.

Предлагаемое количество заданий – 1 задание.

Задание: выполните реферирование следующего текста по плану (письменно, с последующим обсуждением с преподавателем):

**Digital habits across generations**

Today's grandparents are joining their grandchildren on social media, but the different generations' online habits couldn't be more different. In the UK the over-55s are joining Facebook in increasing numbers, meaning that they will soon be the site's second biggest user group, with 3.5 million users aged 55–64 and 2.9 million over-65s.

Sheila, aged 59, says, 'I joined to see what my grandchildren are doing, as my daughter posts videos and photos of them. It's a much better way to see what they're doing than waiting for letters and photos in the post. That's how we did it when I was a child, but I think I'm lucky I get to see so much more of their lives than my grandparents did.'

Ironically, Sheila's grandchildren are less likely to use Facebook themselves. Children under 17 in the UK are leaving the site – only 2.2 million users are under 17 – but they're not going far from their smartphones. Chloe, aged 15, even sleeps with her phone. 'It's my alarm clock so I have to,' she says. 'I look at it before I go to sleep and as soon as I wake up.'

Unlike her grandmother's generation, Chloe's age group is spending so much time on their phones at home that they are missing out on spending time with their friends in real life. Sheila, on the other hand, has made contact with old friends from school she hasn't heard from in forty years. 'We use Facebook to arrange to meet all over the country,' she says. 'It's changed my social life completely.'

Teenagers might have their parents to thank for their smartphone and social media addiction as their parents were the early adopters of the smartphone. Peter, 38 and father of two teenagers, reports that he used to be on his phone or laptop constantly. 'I was always connected and I felt like I was always working,' he says. 'How could I tell my kids to get off their phones if I was always in front of a screen myself?' So, in the evenings and at weekends, he takes his SIM card out of his smartphone and puts it into an old-style mobile phone that can only make calls and send text messages. 'I'm not completely cut off from the world in case of emergencies, but the important thing is I'm setting a better example to my kids and spending more quality time with them.'

Is it only a matter of time until the generation above and below Peter catches up with the new trend for a less digital life?

*Источник:* <https://learnenglish.britishcouncil.org/skills/reading/intermediate-b1/digital-habits-across-generations>

### **План реферирования текста:**

#### **I. Определение объекта анализа**

##### *Название*

The headline / title / name of the text is “...”

#### **II. Передача основного содержания**

##### *1. Формулировка темы*

The text is about ... / is devoted to .../ tells about.../ describes ...

The text deals with ... / touches upon .../ raises the issue of...

The purpose/aim of the text is to give the reader some information on .....

##### *2. Выделение составных частей*

The text can be divided into ... parts.

The first part deals with .../ touches upon ...

Further ...

In the closing paragraph .../ In conclusion ...

##### *3. Выделение существенных положений*

According to the text .../ Data are given about ...

The author writes / states / thinks / stresses / points out that ...

At the same time s/he doesn't mention / ignores...

#### **III. Комментирование и выражение своего отношения**

I think / believe... that the main idea / the key point of the text is that ...

The author comes to the conclusion that ...

Summarizing the information given in the text I can say that...

In conclusion I can say that...

I fully agree / disagree with the author.

I think the author is totally right / wrong / to some extent.  
In my opinion.../ From my point of view ...  
I liked / disliked the text because ...  
I found the text interesting / important / of great interest / unimportant / too hard to understand / dull / of no interest / of some interest / of no value, *etc.*

Образец задания для реферирования текста  
«Тема 31. Жизнь онлайн/ Living online»

Предел длительности контроля – 90 минут.

Предлагаемое количество заданий – 1 задание.

Задание: выполните реферирование следующего текста по плану (письменно, с последующим обсуждением с преподавателем):

### **Social media influencers**

It is estimated that about 40 per cent of the world's population use social media, and many of these billions of social media users look up to influencers to help them decide what to buy and what trends to follow.

So what is an influencer and how do we become one?

An influencer is a person who can influence the decisions of their followers because of their relationship with their audience and their knowledge and expertise in a particular area, e.g. fashion, travel or technology.

Influencers often have a large following of people who pay close attention to their views. They have the power to persuade people to buy things, and influencers are now seen by many companies as a direct way to customers' hearts. Brands are now asking powerful influencers to market their products. With some influencers charging up to \$25,000 for one social media post, it is no surprise that more and more people are keen to become influencers too. If you are one of them, then here are five tips on how to do it.

1. Choose your niche What is the area that you know most about? What do you feel most excited talking about? Find the specific area that you're most interested in and develop it.

2. Choose your medium and write an interesting bio Most influencers these days are bloggers and micro-bloggers. Decide which medium – such as your own online blog, Instagram or Snapchat – is the best way to connect with your followers and chat about your niche area. When you have done that, write an attentiongrabbing bio that describes you and your speciality area in an interesting and unique way. Make sure that people who read your bio will want to follow you.

3. Post regularly and consistently Many influencers post daily on their social media accounts. The more you post, the more likely people will follow you. Also, ensure that your posts are consistent and possibly follow a theme.

4. Tell an interesting story Whether it is a photo or a comment that you are posting, use it to tell a story that will catch the attention of your followers and help them connect with you.

5. Make sure people can easily find your content Publicise your posts on a variety of social media, use hashtags and catchy titles and make sure that they can be easily found. There is no point writing the most exciting blogposts or posting the most attractive photographs if no one is going to see them.

Most importantly, if you want to become a social media influencer, you need to have patience. Keep posting and your following will gradually increase. Good luck!

Источник: <https://learnenglish.britishcouncil.org/skills/reading/b1-reading/social-media-influencers>

### **План реферирования текста:**

#### **I. Определение объекта анализа**

*Название*

The headline / title / name of the text is "..."

## II. Передача основного содержания

### 1. Формулировка темы

The text is about ... / is devoted to .../ tells about.../ describes ...

The text deals with ... / touches upon .../ raises the issue of...

The purpose/aim of the text is to give the reader some information on .....

### 2. Выделение составных частей

The text can be divided into ... parts.

The first part deals with .../ touches upon ...

Further ...

In the closing paragraph .../ In conclusion ...

### 3. Выделение существенных положений

According to the text .../ Data are given about ...

The author writes / states / thinks / stresses / points out that ...

At the same time s/he doesn't mention / ignores...

## III. Комментирование и выражение своего отношения

I think / believe... that the main idea / the key point of the text is that ...

The author comes to the conclusion that ...

Summarizing the information given in the text I can say that...

In conclusion I can say that...

I fully agree / disagree with the author.

I think the author is totally right / wrong / to some extent.

In my opinion.../ From my point of view ...

I liked / disliked the text because ...

I found the text interesting / important / of great interest / unimportant / too hard to understand / dull / of no interest / of some interest /of no value, *etc.*

### 3.5 Типовые контрольные задания для проведения тестирования

Фонд тестовых заданий по дисциплине содержит тестовые задания, распределенные по разделам и темам, с указанием их количества и типа.

#### Структура фонда тестовых заданий по дисциплине

Индикатор достижения компетенции	Тема в соответствии с РПД	Характеристика ТЗ	Количество тестовых заданий, типы ТЗ
УК-4.1	Тема 1. Моя биография/ My biography	Знание языковых средств (лексических, грамматических и фонетических), изученных в рамках темы	2 – ОТЗ 2 – ЗТЗ
		Умение понимать устную речь, осуществлять обмен информацией при устных контактах в ситуациях повседневного общения	2 – ОТЗ 2 – ЗТЗ
		Владение навыками и умениями чтения, перевода и письма в пределах тематики раздела	2 – ОТЗ 2 – ЗТЗ
УК-4.1	Тема 2. Рабочий день студента/ Student's working day	Знание языковых средств (лексических, грамматических и фонетических),	2 – ОТЗ 2 – ЗТЗ



		изученных в рамках темы	
		Умение понимать устную речь, осуществлять обмен информацией при устных контактах в ситуациях повседневного общения	2 – ОТЗ 2 – ЗТЗ
		Владение навыками и умениями чтения, перевода и письма в пределах тематики раздела	2 – ОТЗ 2 – ЗТЗ
УК-4.1	Тема 3. Мой университет/ My University	Знание языковых средств (лексических, грамматических и фонетических), изученных в рамках темы	2 – ОТЗ 2 – ЗТЗ
		Умение понимать устную речь, осуществлять обмен информацией при устных контактах в ситуациях повседневного общения	2 – ОТЗ 2 – ЗТЗ
		Владение навыками и умениями чтения, перевода и письма в пределах тематики раздела	2 – ОТЗ 2 – ЗТЗ
УК-4.1	Тема 4. Образование в России/ Education in Russia	Знание языковых средств (лексических, грамматических и фонетических), изученных в рамках темы	2 – ОТЗ 2 – ЗТЗ
		Умение понимать устную речь, осуществлять обмен информацией при устных контактах в ситуациях повседневного общения	2 – ОТЗ 2 – ЗТЗ
		Владение навыками и умениями чтения, перевода и письма в пределах тематики раздела	2 – ОТЗ 2 – ЗТЗ
УК-4.1	Тема 5. Образование в Великобритании/ Education in Great Britain	Знание языковых средств (лексических, грамматических и фонетических), изученных в рамках темы	2 – ОТЗ 2 – ЗТЗ
		Умение понимать устную речь, осуществлять обмен информацией при устных контактах в ситуациях	2 – ОТЗ 2 – ЗТЗ

		повседневного общения	
		Владение навыками и умениями чтения, перевода и письма в пределах тематики раздела	2 – ОТЗ 2 – ЗТЗ
УК-4.1	Тема 6. Российская Федерация/ The Russian Federation	Знание языковых средств (лексических, грамматических и фонетических), изученных в рамках темы. Знание основных реалий и терминов культурно-страноведческого характера и социокультурного поведения	2 – ОТЗ 2 – ЗТЗ
		Умение понимать устную речь, осуществлять обмен информацией при устных контактах в ситуациях повседневного общения	2 – ОТЗ 2 – ЗТЗ
		Владение навыками и умениями чтения, перевода и письма в пределах тематики раздела	2 – ОТЗ 2 – ЗТЗ
УК-4.1	Тема 7. Объединенное королевство Великобритании и Северной Ирландии/ The United Kingdom	Знание языковых средств (лексических, грамматических и фонетических), изученных в рамках темы. Знание основных реалий и терминов культурно-страноведческого характера и социокультурного поведения	2 – ОТЗ 2 – ЗТЗ
		Умение понимать устную речь, осуществлять обмен информацией при устных контактах в ситуациях повседневного общения	2 – ОТЗ 2 – ЗТЗ
		Владение навыками и умениями чтения, перевода и письма в пределах тематики раздела	2 – ОТЗ 2 – ЗТЗ
УК-4.1	Тема 8. США/ The USA	Знание языковых средств (лексических, грамматических и фонетических), изученных в рамках темы. Знание основных реалий и терминов культурно-	2 – ОТЗ 2 – ЗТЗ

		страноведческого характера и социокультурного поведения	
		Умение понимать устную речь, осуществлять обмен информацией при устных контактах в ситуациях повседневного общения	2 – ОТЗ 2 – ЗТЗ
		Владение навыками и умениями чтения, перевода и письма в пределах тематики раздела	2 – ОТЗ 2 – ЗТЗ
УК-4.1	Тема 9. Англоговорящие страны/ English-speaking countries	Знание языковых средств (лексических, грамматических и фонетических), изученных в рамках темы. Знание основных реалий и терминов культурно-страноведческого характера и социокультурного поведения	2 – ОТЗ 2 – ЗТЗ
		Умение понимать устную речь, осуществлять обмен информацией при устных контактах в ситуациях повседневного общения	2 – ОТЗ 2 – ЗТЗ
		Владение навыками и умениями чтения, перевода и письма в пределах тематики раздела	2 – ОТЗ 2 – ЗТЗ
УК-4.1	Тема 10. Транспорт в США/ Transport in the USA	Знание языковых средств (лексических, грамматических и фонетических), изученных в рамках темы. Знание основных реалий и терминов культурно-страноведческого характера и социокультурного поведения	2 – ОТЗ 2 – ЗТЗ
		Умение понимать устную речь, осуществлять обмен информацией при устных контактах в ситуациях повседневного общения	2 – ОТЗ 2 – ЗТЗ
		Владение навыками и умениями чтения, перевода и письма в	2 – ОТЗ 2 – ЗТЗ

		пределах тематики раздела	
УК-4.1	Тема 11. Что такое инженерия? / What is engineering?	Знание языковых средств (лексических, грамматических и фонетических) по тематике раздела	2 – ОТЗ 2 – ЗТЗ
		Умение понимать устную речь, осуществлять обмен информацией при устных контактах в ситуациях повседневного общения	2 – ОТЗ 2 – ЗТЗ
		Владение навыками и умениями чтения, перевода и письма в пределах тематики раздела	2 – ОТЗ 2 – ЗТЗ
УК-4.1	Тема 12. Современные тенденции в инженерном деле/ Modern engineering trends	Знание языковых средств (лексических, грамматических и фонетических) по тематике раздела	2 – ОТЗ 2 – ЗТЗ
		Умение понимать устную речь, осуществлять обмен информацией при устных контактах в ситуациях повседневного общения	2 – ОТЗ 2 – ЗТЗ
		Владение навыками и умениями чтения, перевода и письма в пределах тематики раздела	2 – ОТЗ 2 – ЗТЗ
УК-4.1	Тема 13. Известные ученые/ Famous scientists	Знание языковых средств (лексических, грамматических и фонетических) по тематике раздела	2 – ОТЗ 2 – ЗТЗ
		Умение понимать устную речь, осуществлять обмен информацией при устных контактах в ситуациях повседневного общения	2 – ОТЗ 2 – ЗТЗ
		Владение навыками и умениями чтения, перевода и письма в пределах тематики раздела	2 – ОТЗ 2 – ЗТЗ
УК-4.1	Тема 14. Известные российские ученые/ Famous Russian Scientists	Знание языковых средств (лексических, грамматических и фонетических) по тематике раздела	2 – ОТЗ 2 – ЗТЗ
		Умение понимать устную речь, осуществлять обмен информацией при	2 – ОТЗ 2 – ЗТЗ

		устных контактах в ситуациях повседневного общения	
		Владение навыками и умениями чтения, перевода и письма в пределах тематики раздела	2 – ОТЗ 2 – ЗТЗ
УК-4.1	Тема 15. Ученые и их изобретения/ Scientists and their inventions	Знание языковых средств (лексических, грамматических и фонетических) по тематике раздела	2 – ОТЗ 2 – ЗТЗ
		Умение понимать устную речь, осуществлять обмен информацией при устных контактах в ситуациях повседневного общения	2 – ОТЗ 2 – ЗТЗ
		Владение навыками и умениями чтения, перевода и письма в пределах тематики раздела	2 – ОТЗ 2 – ЗТЗ
УК-4.1 УК-4.2	Тема 16. Что такое компьютер? / What is a computer?	Знание языковых средств (лексических, грамматических и фонетических) по тематике раздела	2 – ОТЗ 2 – ЗТЗ
		Умение понимать устную речь, осуществлять обмен информацией при устных контактах в ситуациях повседневного общения	2 – ОТЗ 2 – ЗТЗ
		Владение навыками и умениями чтения, перевода и письма в пределах тематики раздела	2 – ОТЗ 2 – ЗТЗ
УК-4.1 УК-4.2	Тема 17. Аппаратное обеспечение/ Hardware	Знание языковых средств (лексических, грамматических и фонетических) по тематике раздела	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Умение понимать устную речь, осуществлять обмен информацией при устных контактах в ситуациях повседневного общения	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Владение навыками и умениями чтения, перевода и письма в пределах тематики раздела	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
УК-4.1 УК-4.2	Тема 18. Программное обеспечение/ Software	Знание языковых средств (лексических,	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ

		грамматических и фонетических) по тематике раздела	
		Умение понимать устную речь, осуществлять обмен информацией при устных контактах в ситуациях повседневного общения	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Владение навыками и умениями чтения, перевода и письма в пределах тематики раздела	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
УК-4.1 УК-4.2	Тема 19. Операционные системы/ Operating systems	Знание языковых средств (лексических, грамматических и фонетических) по тематике раздела	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Умение понимать устную речь, осуществлять обмен информацией при устных контактах в ситуациях повседневного общения	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Владение навыками и умениями чтения, перевода и письма в пределах тематики раздела	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
УК-4.1 УК-4.2	Тема 20. Интернет/ Internet	Знание языковых средств (лексических, грамматических и фонетических) по тематике раздела	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Умение понимать устную речь, осуществлять обмен информацией при устных контактах в ситуациях повседневного общения	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Владение навыками и умениями чтения, перевода и письма в пределах тематики раздела	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
УК-4.1 УК-4.2	Тема 21. История компьютеров/ History of computers	Знание языковых средств (лексических, грамматических и фонетических) по тематике раздела	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Умение понимать устную речь, осуществлять обмен информацией при устных контактах в ситуациях повседневного общения	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ

		Владение навыками и умениями чтения, перевода и письма в пределах тематики раздела	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
УК-4.1 УК-4.2	Тема 22. Функциональная организация компьютера/ Functional organization of the computer	Знание языковых средств (лексических, грамматических и фонетических) по тематике раздела	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Умение понимать устную речь, осуществлять обмен информацией при устных контактах в ситуациях повседневного общения	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Владение навыками и умениями чтения, перевода и письма в пределах тематики раздела	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
УК-4.1 УК-4.2	Тема 23. Криптография/ Cryptography	Знание языковых средств (лексических, грамматических и фонетических) по тематике раздела	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Умение понимать устную речь, осуществлять обмен информацией при устных контактах в ситуациях повседневного общения	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Владение навыками и умениями чтения, перевода и письма в пределах тематики раздела	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
УК-4.1 УК-4.2	Тема 24. Основные техники в криптографии/ The main techniques of cryptography	Знание языковых средств (лексических, грамматических и фонетических) по тематике раздела	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Умение понимать устную речь, осуществлять обмен информацией при устных контактах в ситуациях повседневного общения	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Владение навыками и умениями чтения, перевода и письма в пределах тематики раздела	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
УК-4.1 УК-4.2	Тема 25. Важность компьютерной безопасности/ The importance of computer security	Знание языковых средств (лексических, грамматических и фонетических) по тематике раздела	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ

		Умение понимать устную речь, осуществлять обмен информацией при устных контактах в ситуациях повседневного общения	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Владение навыками и умениями чтения, перевода и письма в пределах тематики раздела	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
УК-4.1 УК-4.2	Тема 26. Как распространяется ложная информация/ How false information spreads	Знание языковых средств (лексических, грамматических и фонетических) по тематике раздела	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Умение понимать устную речь, осуществлять обмен информацией при устных контактах в ситуациях повседневного общения	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Владение навыками и умениями чтения, перевода и письма в пределах тематики раздела	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
УК-4.1 УК-4.2	Тема 27. Информационная безопасность/ Information security	Знание языковых средств (лексических, грамматических и фонетических) по тематике раздела	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Умение понимать устную речь, осуществлять обмен информацией при устных контактах в ситуациях повседневного общения	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Владение навыками и умениями чтения, перевода и письма в пределах тематики раздела	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
УК-4.1 УК-4.2	Тема 28. Хакерство/ Hacking	Знание языковых средств (лексических, грамматических и фонетических) по тематике раздела	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Умение понимать устную речь, осуществлять обмен информацией при устных контактах в ситуациях повседневного общения	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Владение навыками и умениями чтения, перевода и письма в	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ



		пределах тематики раздела	
УК-4.1 УК-4.2	Тема 29. Ваш цифровой след/ Your digital footprint	Знание языковых средств (лексических, грамматических и фонетических) по тематике раздела	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Умение понимать устную речь, осуществлять обмен информацией при устных контактах в ситуациях повседневного общения	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Владение навыками и умениями чтения, перевода и письма в пределах тематики раздела	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
УК-4.1 УК-4.2	Тема 30. Первые хакеры/ The first hackers	Знание языковых средств (лексических, грамматических и фонетических) по тематике раздела	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Умение понимать устную речь, осуществлять обмен информацией при устных контактах в ситуациях повседневного общения	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Владение навыками и умениями чтения, перевода и письма в пределах тематики раздела	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
УК-4.1 УК-4.2	Тема 31. Жизнь онлайн/ Living online	Знание языковых средств (лексических, грамматических и фонетических) по тематике раздела	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Умение понимать устную речь, осуществлять обмен информацией при устных контактах в ситуациях повседневного общения	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Владение навыками и умениями чтения, перевода и письма в пределах тематики раздела	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
УК-4.1 УК-4.2	Тема 32. Компьютерные вирусы/ Computer viruses	Знание языковых средств (лексических, грамматических и фонетических) по тематике раздела	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Умение понимать устную речь, осуществлять обмен информацией при	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ

		устных контактах в ситуациях повседневного общения	
		Владение навыками и умениями чтения, перевода и письма в пределах тематики раздела	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Итого	144 – ОТЗ 144 – ЗТЗ

Полный комплект ФТЗ хранится в электронной информационно-образовательной среде ИрГУПС и обучающийся имеет возможность ознакомиться с демонстрационным вариантом ФТЗ.

Ниже приведен образец типового варианта итогового теста, предусмотренного рабочей программой дисциплины.

Образец типового варианта итогового теста,  
предусмотренного рабочей программой дисциплины

1. Выберите правильную степень сравнения прилагательного:  
What are \_\_\_ problems of modern education?  
a) the much important **b) the most important** c) the more important
2. Выберите правильное местоимение:  
Is there \_\_\_ information about Flight 122 from Toronto?  
**a) any** b) no c) some
3. Выберите какой частью речи является слово *hard* в следующем предложении:  
He is working *hard*.  
a) прилагательное **b) наречие** c) существительное
4. Выберите правильную форму глагола:  
Most students \_\_\_ that foreign languages are really important in everyday life.  
**a) believe** b) believed c) believes
5. Выберите правильный вспомогательный глагол:  
What faculty \_\_\_ your friend at?  
a) does **b) is** c) do
6. Выберите правильную форму глагола:  
At the moment I \_\_\_ my presentation on Political Structure of Great Britain.  
a) will make b) have made **c) am making**
7. Выберите правильную форму глагола:  
What new subjects \_\_\_ you \_\_\_ next academic year?  
**a) will \_\_\_ study** b) do \_\_\_ study c) did \_\_\_ study
8. Выберите правильную форму глагола:  
My elder brother \_\_\_ all over Europe two years ago.  
**a) travelled** b) travelling c) travels
9. Заполните пропуски модальными глаголами в утвердительной или отрицательной форме:  
a) Peter is nineteen years old. He \_\_\_ drive a car. **Ответ: can/ may**  
b) You \_\_\_ play with knives. It's dangerous. **Ответ: mustn't**  
c) I think your arm is broken. You \_\_\_ go to the hospital. **Ответ: should**
10. Заполните пропуски соответствующими глаголами из списка в страдательном залоге (Present Simple, Past Simple, Future Simple):  
*Open, teach, show*  
a) Foreign languages \_\_\_ in secondary schools of Russia. **Ответ: are taught**  
b) The film \_\_\_ next week. **Ответ: will be shown**  
c) The international airport Vnukovo in Moscow \_\_\_ in 1941. **Ответ: was opened**
11. Заполните пропуски глаголами в соответствующей видовойременной форме:

a) Simple Tense

We \_\_\_ TV in the morning (not to watch). **Ответ: do not watch/ don't watch**

b) Continuous Tense

Listen! Somebody \_\_\_ the piano (to play). **Ответ: is playing**

c) Perfect Tense

He \_\_\_ his work before the boss came (to finish). **Ответ: had finished**

12. Заполните пропуски соответствующими глаголами из списка в правильной форме (Simple, Continuous, Perfect Tenses):

*build, finish, watch*

We \_\_\_ all the work by 5 o'clock tomorrow. **Ответ: will have finished**

Jack \_\_\_ TV when the telephone rang. **Ответ: was watching**

This new highway \_\_\_ in two years. **Ответ: will be built**

13. Заполните пропуски предлогами:

a) места

The vase is \_\_\_ the table. **Ответ: on**

b) времени

I like getting up late \_\_\_ the weekend. **Ответ: at**

c) движения

The bus is going \_\_\_ London \_\_\_ Oxford. **Ответ: from \_\_\_ to**

14. Прочитайте текст и совместите заголовки (A-D) с абзацами текста (1-4):

1. Elon Musk is one of the greatest modern inventors. He is responsible for monumental advancements in futuristic technology like renewable energy and space travel. He was born in 1971 in South Africa in the family of an electric engineer. Musk left South Africa and receive the bachelor's degrees in physics and economics in the University of Pennsylvania in 1997.

2. After making his first fortune from the internet payment service 'PayPal', he invested \$100 million in his space travel company, 'SpaceX'. Its first two rockets were the Falcon 1 and the larger Falcon 9, which were designed to cost much less than competing rockets. A third rocket, the Falcon Heavy was launched in 2018. It was designed to carry 117,000 pounds (53,000 kg) to orbit. SpaceX has announced a spacecraft designed for providing fast transportation between cities on Earth and building bases on the Moon and Mars. SpaceX also developed the Dragon spacecraft, which carries supplies to the International Space Station (ISS). Dragon can carry as many as seven astronauts, and it had a crewed flight carrying astronauts Doug Hurley and Robert Behnken to the ISS in 2020. Musk wanted to reduce the expense of spaceflight by developing a fully reusable rocket that could lift off and return to the pad it launched from. Beginning in 2012, SpaceX's Grasshopper rocket made several short flights to test such technology. Musk was a chief designer in building the Falcon rockets, Dragon, and Grasshopper.

3. Musk had long been interested in the possibilities of electric cars, and in 2004 he became one of the major funders of Tesla Motors, an electric car company. In 2006 Tesla introduced its first car, the Roadster, which could travel 245 miles (394 km) on a single charge. Unlike most previous electric vehicles, it was a sports car that could go from 0 to 60 miles (97 km) per hour in less than four seconds. Two years later Tesla introduced the Model S sedan. The company won further praise for its Model X luxury SUV, which went on the market in 2015. The Model 3, a less-expensive vehicle, went into production in 2017.

4. In 2013 Musk proposed one more project of an alternate faster high-speed rail system called the Hyperloop. A pneumatic tube in which a pod could carry 28 passengers who would travel the 350 miles (560 km) between Los Angeles and San Francisco in 35 minutes at a top speed of 760 miles (1,220 km) per hour, nearly the speed of sound.

A. Space travels.

B. The project of the fastest land transport.

C. Origin and education.

D. Vehicles using renewable energy.

**Ответ: 1 – C, 2 – A, 3 – D, 4 – B.**

Ответьте на вопросы по тексту:

15. What was Elon Musk's father occupation? **Ответ: an electric engineer**

16. What technology did Musk test to reduce the cost of spaceflights? **Ответ: a fully reusable rocket that could lift off and return to the pad it launched from.**

17. What was the first electric car produced by Tesla? **Ответ: the Roadster**

18. What project of railway system was proposed by Elon Musk? **Ответ: the Hyperloop**

### 3.6 Типовые контрольные задания по переводу текста

Контрольные варианты заданий выложены в электронной информационно-образовательной среде ИрГУПС, доступной обучающемуся через его личный кабинет.

Ниже приведен образец типовых вариантов текстов для перевода.

Образец задания по переводу текста

«Тема 10. Транспорт в США/ Transport in the USA»

Задание: Переведите текст, ответьте на вопросы:

Read the text using a dictionary to answer the questions:

1. What were the first routes in the US?
2. When was the first transcontinental railway constructed?
3. When did air transport start to gain importance?
4. How many motor vehicles were registered in the US in early 90s?
5. What is Amtrak? How many passengers did it carry annually in the early 90s?

#### **Transport in the United States**

The development of transport facilities was very important in the growth of the United States. The first travel routes were natural waterways. No surfaced roads existed until the 1790s, when the first highways were built. Besides the overland roads, many canals were constructed between the late 18th century and 1850 to link navigable rivers and lakes in the eastern United States and in the Great Lakes region.

Steam railways began to appear in the East in the 1820s. The first transcontinental railway was constructed between 1862 and 1869 by the Union Pacific and Central Pacific companies, both of which received large subsidies from the federal government. Transcontinental railways were the chief means of transport used by European settlers who populated the West in the latter part of the 19th century. The railways continued to expand until 1917, when their length reached a peak of about 407,000 km. Since then motor transport became a serious competitor to the railway both for passengers and freight.

Air transport began to compete with other modes of transport after World War I. Passenger service began to gain importance in 1920s, but not until the beginning of commercial jet craft after World War II did air transport become a leading mode of travel.

During the early 1990s railways annually handled about 37.5 per cent of the total freight traffic; trucks carried 26 per cent of the freight, and oil pipelines conveyed 20 per cent.

Private cars carry about 81 per cent of passengers. Airlines are the second leading mover of people, carrying more than 17 per cent of passengers. Buses are responsible for 1.1 per cent, and railways carry 0.6 per cent of passengers.

#### **Roads and Railways**

The transport network spreads into all sections of the country, but the web of railways and highways is much more dense in the eastern half of the United States.

In the early 1990s the United States had about 6.24 million km of streets, roads, and highways. The National Interstate Highway System, 68,449 km in length in the early 1990s, connected the nation's principal cities and carried about one-fifth of all the road and street traffic.

More than 188 million motor vehicles were registered in the early 1990s. More than three-quarters were cars - one for every two persons in the country. About one-fifth of the vehicles were lorries. Amtrak (the National Railroad Passenger Corporation), a federally subsidized concern, operates almost all the inter-city passenger trains in the United States. It carried more than 22 million passengers annually in the early 1990s.

*Источник:* Агабекян, И. П. Английский для инженеров : учеб. пособие – Изд. 10-е, стер. / И. П. Агабекян, П. И. Коваленко. Ростов н/Д : Феникс, 2014. – С. 80-82.

Образец задания по переводу теста  
«Тема 18. Программное обеспечение/ Software»

Задание: Переведите текст, выполните задания к нему:

**Software**

A computer to complete a job requires more than just the actual equipment or hardware we see and touch. It requires Software – programs for directing the operation of a computer or electronic data.

Software is the final computer system component. These computer programs instruct the hardware how to conduct processing. The computer is merely a general- purpose machine which requires specific software to perform a given task. Computers can input, calculate, compare, and output data as information. Software determines the order in which these operations are performed.

Programs usually fall in one of two categories: system software and applications software.

System software controls standard internal computer activities. An operating system, for example, is a collection of system programs that aid in the operation of a computer regardless of the application software being used. When a computer is first turned on, one of the system programmes is booted or loaded into the computers memory. This software contains information about memory capacity, the model of the processor, the disk drives to be used, and more. Once the system software is loaded, the applications software can be brought in.

System programmes are designed for the specific pieces of hardware. These programmes are called drivers and coordinate peripheral hardware and computer activities. User needs to install a specific driver in order to activate a peripheral device. For example, if you intend to buy a printer or a scanner you need to worry in advance about the driver programme which, though, commonly goes along with your device. By installing the driver you «teach your mainboard to understand» the newly attached part. However, in modern computer systems the drivers are usually installed in the operating system.

Applications software satisfies your specific need. The developers of application software rely mostly on marketing research strategies trying to do their best to attract more users (buyers) to their software. As the productivity of the hardware has increased greatly in recent years, the programmers nowadays tend to include as much as possible in one programme to make software interface look more attractive to the user. These class of programmes is the most numerous and perspective from the marketing point of view.

Data communication within and between computers systems is handled by system software. Communications software transfers data from one computer system to another. These programmes usually provide users with data security and error checking along with physically transferring data between the two computer's memories. During the past five years the developing electronic network communication has stimulated more and more companies to produce various communication software, such as Web-Browsers for Internet.

*Источник и задания к тексту:* Агабекян, И. П. Английский для инженеров : учеб. пособие – Изд. 10-е, стер. / И. П. Агабекян, П. И. Коваленко. Ростов н/Д : Феникс, 2014. – С. 251-255.

Образец задания по переводу теста  
«Тема 29. Ваш цифровой след/ Your digital footprint»

Задание: Переведите текст и выполните задания к нему, перейдя по ссылке под текстом:

**Your digital footprint**

Every time you do anything on the internet you leave a trail behind you, in the same way you leave a footprint when you walk on sand or mud. Do you know how to take care of your digital

footprint? Here are some tips.

Every time you go online you leave a trail. This is just like a real footprint. It reveals where you've been, how long you stayed and what you've been doing there. Every time you register for an online service, send an email, download a video or upload a photo, the information can be accessed and your digital footprint can be revealed. This shouldn't necessarily be worrying but it is advisable to be aware of your digital footprint and to be cautious and sensible when you are online.

Six top tips for taking care of your digital footprint

1. Don't forget to log off when you leave a website, especially if you are using a shared computer. If you don't, someone can easily pretend to be you!
2. Don't tell anyone your passwords and don't write them down in an obvious place. Make them more complex by using a combination of letters, numbers and punctuation marks.
3. Tell an adult if you come across anything online that makes you upset, anxious or concerned. There are ways to report inappropriate or abusive content and in most cases web managers respond rapidly.
4. Remember your favourite websites by using the history button and the bookmark function on your computer or mobile device. This is a way that your digital footprint can work in your favour, but remember to clear your browser history regularly.
5. If you want to post comments online, you don't have to use your own name. Invent a nickname to use instead. You can also use a picture instead of a real photo.
6. Protect your identity online. Be careful about who you share personal information with and always think twice before sharing details like your email, home address, school or phone number with someone.

Think about the future

All kinds of people are interested in your digital footprint. It's now quite common for colleges, universities and employers to check out the online profiles of possible candidates as part of their application process. There are cases of people having missed out on jobs and places in college because their digital footprint didn't impress the recruiters. So, remember: keep safe, don't put too much personal information online and always think carefully before you post something. Ask yourself, 'Would I be happy for absolutely everyone to see this?'

Источник: <https://learnenglishteens.britishcouncil.org/skills/reading/b2-reading/your-digital-footprint>

### 3.7 Типовые контрольные задания для структурирования диалогической речи

Контрольные варианты заданий выложены в электронной информационно-образовательной среде ИрГУПС, доступной обучающемуся через его личный кабинет.

Ниже приведен образец типовых вариантов заданий по диалогическим высказываниям.

Образец задания для структурирования диалогической речи  
«Тема 5. Образование в Великобритании/ Education in Great Britain»

Задание: Прочитайте диалог, обобщите информацию и разыграйте аналогичный диалог:

Read the following dialogue, sum up the information and act out a similar dialogue:

#### **Education in the UK**

A.: Hi, Andrew! Aren't you in a hurry? Let's revise the material for the English classes.

B.: Hi, Danil! With pleasure. As far as I remember, we are to get information about the educational system in the UK.

A.: You are absolutely right. First of all, we should remember that the system of education in Britain is divided into three stages: primary, secondary, and further education.

B.: And don't forget that there are state and private schools in the UK.

A.: But about 93 per cent of British children go to state-assisted schools. As far as I know, both primary and secondary education between the ages of 5 and 16 is compulsory in Britain.

B.: Yes, I agree with you. And at the age of 15 or 16 pupils take an examination called the

General Certificate of Secondary Education, abbreviated GCSE.

A.: Most pupils who stay at school beyond the age of 16 prepare for the General Certificate of Education examination at Advanced level ('A' level). It is abbreviated GCE. Well, and what about higher education?

B.: I know exactly that British universities are not part of the public system of education.

A.: Right! They are independent corporations, but they are mainly supported by public funds.

B.: And have you heard about the Open University?

A.: Yes, it is unique in providing distant education for students working at home. They are supported by online materials and communicate with their tutors via the Internet or phone.

B.: Oh, you know so much about it.

A.: Thanks for your assistance.

B.: It was no trouble at all.

*Источник:* Карпова, Т. А. Английский язык для технических вузов : учебник - 3-е изд., стер. / Т. А. Карпова, Т. В. Асламова, Е. С. Закирова, П. А. Красавин ; ред. А. В. Николаенко. Москва : Кнорус, 2023. – С. 46-47.

Образец задания для структурирования диалогической речи  
«Тема 11. Что такое инженерия? / What is engineering?»

Задание: Прочитайте диалог, обобщите информацию и разыграйте аналогичный диалог:

Read the following dialogue, sum up the information and act out a similar dialogue:

Jim: Hi, Tom! It's Jim here. I'm calling to find out how our project's coming along.

Tom: Not bad. We're mostly on schedule.

J.: When do you plan to finish your material about nanotechnology, robotics and bioengineering?

T.: Just a moment, I'll look at the planner. Here it is, um... I believe by the end of the month.

J.: Why so late? What's come up?

T.: You see, I'm not a top specialist in these areas, as you know! So I've got some problems.

J.: How could you keep me so long completely in the dark about this? But take it easy, I'll help you! I wonder what you fail to know about nanotechnology and robotics.

T.: Let's start with their application.

J.: Well, just general remarks! Nanotechnology brings together engineers, chemists, biologists and allows them to control the molecules of a material.

T.: Does it mean that they can make materials that are not just lighter, tougher and more flexible but also responsive and smart as well?

J.: Right you are! They manufacture complex nanocomponents from these materials in order to create tiny machines.

T.: OK. I see. Let's go through some information about bioengineering then.

J.: If I am not mistaken, bioengineering is the application of engineering to biological systems.

T.: It means engineers should design products that are both challenging and exciting. Say, artificial joints, heart valves, just to name a few.

J.: Sure. What is left? Oh, yes, robotics! Robots are used for all sorts of things. Actually they can be used where human life may be put at risk. For sure you know the fields of application of robotics, just rack your brains.

T.: I think they can range from unmanned planes or submarines to robotic arms on production lines.

J.: Yes, you are absolutely right! As you see, you've managed to cope with your tasks yourself!

T.: Thanks a lot, Jim! Bye.

J.: You're welcome. I'll get back to you in a week. Bye for now.

*Источник:* Карпова, Т. А. Английский язык для технических вузов : учебник - 3-е изд., стер. / Т. А. Карпова, Т. В. Асламова, Е. С. Закирова, П. А. Красавин ; ред. А. В. Николаенко. Москва : Кнорус, 2023. – С. 80.

### 3.8 Типовые контрольные задания для проведения аудирования

Контрольные варианты заданий выложены в электронной информационно-образовательной среде ИрГУПС, доступной обучающемуся через его личный кабинет.

Ниже приведен образец типовых вариантов заданий по аудированию.

#### Образец задания для проведения аудирования «Тема 14. Известные российские ученые/ Famous Russian Scientists»

Задание: Послушайте текст «М.В. Ломоносов». Обратите внимание на слова и фразы, чтобы лучше понять информацию, которую вы собираетесь слушать. После прослушивания: согласитесь или не согласитесь со следующими утверждениями и при необходимости добавьте дополнительную информацию:

*Listen to the text "M.V. Lomonosov". Before listening: mind the words and phrases given to comprehend better the information you are going to listen to:*

On foot – пешком;

to deliver lectures – читать лекции;

on his initiative – по его инициативе;

it is impossible to name a phenomenon – невозможно назвать явление;

to be named after – быть названным в честь;

to foretell (foretold) – предсказывать;

scientific activities – научная деятельность.

*After listening: agree or disagree with the following statements and add some more information if needed:*

1. M.V. Lomonosov was born in Arkhangelsk.
2. He delivered lectures on physics in English.
3. Moscow University was founded on M.V. Lomonosov's initiative.
4. M.V. Lomonosov tried to explain a lot of phenomena.
5. He systematized knowledge in natural science and history.

#### **M.V. Lomonosov**

M.V. Lomonosov is the first Russian scientist of world-wide importance. He was born in the village in Arkhangelsk region. Already in his childhood he was interested in a wide variety of subjects. When he was a young boy he went on foot to Moscow to get his education. He entered Moscow Academy and became one of its best pupils. He was sent to St Petersburg and then to Germany to continue his further education. In 1741 he returned to St Petersburg Academy of Sciences.

M.V. Lomonosov was the first who delivered public lectures on physics in the Russian language. He also established the first chemical laboratory at the Imperial Academy in 1748. And on his initiative Moscow University was founded in 1755. At present Moscow University is named after M.V. Lomonosov.

It is impossible to name a phenomenon which M.V. Lomonosov did not try to explain. He described the Earth structure, explained the origin of many minerals, foretold the importance of Siberia. He systematized knowledge in philosophy, natural science, history, language, and engineering. His scientific activities influenced greatly the development of Russia.

*Источник:* Карпова, Т. А. Английский язык для технических вузов : учебник - 3-е изд., стер. / Т. А. Карпова, Т. В. Асламова, Е. С. Закирова, П. А. Красавин ; ред. А. В. Николаенко. Москва : Кнорус, 2023. – С. 60-61, 272-273.

#### Образец задания для проведения аудирования «Тема 26. Как распространяется ложная информация/ How false information spreads»

Задание: Прослушайте диалог и выполните задания к нему, перейдя по ссылке:

#### **Online safety conversation**

Charlie: Mum! That's my computer!

Mum: I know, I know. Don't worry, I'm changing your privacy settings.



Charlie: Privacy settings?

Mum: Yes. There are privacy settings on your social networking sites. Your account is totally public at the moment, and you're logged in!

Charlie: Oh. What are the privacy settings for?

Mum: To make you safe online. You want to be safe, don't you? And for the right people to see your information, not EVERYONE.

Charlie: Everyone?

Mum: Yes. If you don't change your privacy settings, when you upload a photo, anyone can see it. It's important to change them so only your friends can see them. You don't want everyone to see everything, do you?

Charlie: No! But I can delete things, can't I?

Mum: Well, you can, but it's very difficult. Some things stay there forever.

Charlie: That's really scary, Mum.

Mum: Don't worry, but you must learn how to stay safe. You mustn't tell anyone your password!

Charlie: I won't!

Mum: Crazy Charlie one two one, isn't it?

Charlie: Mum! Yes, it is. How ...

Mum: It's on your notebook. Right there. On your desk. It isn't a very secret place, is it?

Charlie: No, it isn't.

*Источник:* <https://learnenglishteens.britishcouncil.org/skills/listening/a1-listening/online-safety-conversation>

### 3.9 Типовые контрольные задания для структурирования монологического высказывания

Контрольные варианты заданий выложены в электронной информационно-образовательной среде ИРГУПС, доступной обучающемуся через его личный кабинет.

Ниже приведен образец типовых вариантов заданий по монологическим высказываниям.

#### Образец задания для структурирования монологического высказывания «Тема 3. Мой университет/ My University»

Задание: Подготовьте монологическое высказывание на тему «Мой университет/ My University»:

Образец:

#### **Moscow State University**

The university was established on January 25, 1755 by a decree of Russian Empress Elizabeth. January 25 is still celebrated as the Students' Day in Russia. Originally it was allocated in the Principal Medicine Store on the Red Square, and then the university was transferred by Catherine the Great to the pre- sent neoclassical building on the other side of the Mokhovaya Street. In 1940 the university was renamed in honour of its founder Mikhail Lomonosov.

At present the main faculties are situated on Vorobjevy Gory. The building was designed by architect Lev Vladimirovich Rudnev. The main building of Moscow State University was by far the largest. It was also the tallest building in Europe at that time. The central tower (240m and 36-stories high) was flanked by four huge wings of student and faculty accommodations. It contains a total of 33 kilometers of corridors and 5,000 rooms. The star on the top is large enough to provide a small room and a viewing platform; it weighs 12 tons.

There are a lot of faculties now, such as Faculty of Mechanics and Mathematics, Faculty of Physics, Faculty of Chemistry, Faculty of Psychology, Faculty of Foreign Languages, etc.

*Источник:* Карпова, Т. А. Английский язык для технических вузов : учебник - 3-е изд., стр. / Т. А. Карпова, Т. В. Асламова, Е. С. Закирова, П. А. Красавин ; ред. А. В. Николаенко. Москва : Кнорус, 2023. – С. 49-50.

Образец задания для структурирования монологического высказывания  
«Тема 20. Интернет/ Internet»

Задание: Подготовьте монологическое высказывание на тему «Интернет/ Internet»:  
Образец:

**Internet**

Millions of people around the world use the Internet to search for and retrieve information on all sorts of topics in a wide variety of areas including the arts, business, government, humanities, news, politics and recreation. People communicate through electronic mail (e-mail), discussion groups, chat channels and other means of informational exchange. They share information and make commercial and business transactions. All this activity is possible because tens of thousands of networks are connected to the Internet and exchange information in the same basic ways.

The World Wide Web (WWW) is a part of the Internet. But it's not a collection of networks. Rather, it is information that is connected or linked together like a web. You access this information through one interface or tool called a Web browser. The number of resources and services that are part of the World Wide Web is growing extremely fast. In 1996 there were more than 20 million users of the WWW, and more than half the information that is transferred across the Internet is accessed through the WWW. By using a computer terminal (hardware) connected to a network that is a part of the Internet, and by using a programme (software) to browse or retrieve information that is a part of the World Wide Web, the people connected to the Internet and World Wide Web through the local providers have access to a variety of information. Each browser provides a graphical interface. You move from place to place, from site to site on the Web by using a mouse to click on a portion of text, icon or region of a map. These items are called hyperlinks or links. Each link you select represents a document, an image, a video clip or an audio file somewhere on the Internet. The user doesn't need to know where it is, the browser follows the link.

All sorts of things are available on the WWW. One can use Internet for recreational purposes. Many TV and radio stations broadcast live on the WWW. Essentially, if something can be put into digital format and stored in a computer, then it's available on the WWW. You can even visit museums, gardens and cities throughout the world, learn foreign languages and meet new friends. And, of course, you can play computer games through WWW, competing with partners from other countries and continents.

Just a little bit of exploring the World Wide Web will show you what a lot of use and fun it is.

*Источник:* Агабекян, И. П. Английский для инженеров : учеб. пособие – Изд. 10-е, стер. / И. П. Агабекян, П. И. Коваленко. Ростов н/Д : Феникс, 2014. – С. 275-276.

**3.10 Перечень теоретических вопросов к зачету**  
(для оценки знаний)

Ответить на теоретические вопросы по грамматике:

1. Основные части речи. Имя существительное. Глагол, имя прилагательное.
- Артикль.
2. Порядок слов в английском предложении. Вопрос. Типы вопросов.
  3. Многозначные глаголы to be, to have.
  4. Простое настоящее время. Множественное число существительных.
  5. Настоящее длительное время. Видо-временные формы глаголов. Совершенный вид.
  6. Прошедшее время.
  7. Способы выражения будущего времени.
  8. Страдательный залог: формы, значение, употребление.

Перевести лексику по темам:

1. Образование.

2. Страноведение.
3. Криптография. Компьютерная безопасность.
4. Вирусы.

### **3.11 Перечень типовых простых практических заданий к зачету** (для оценки умений)

Уметь осуществлять / выполнять:

1. Чтение (ознакомительное, изучающее) адаптированных текстов по теме раздела. Выполнение текстовых заданий.
2. Практические задания по грамматике.
3. Практические задания по лексике.
4. Монологическое высказывание по теме раздела.
5. Составление диалога / полилога.
6. Участие в дискуссии.
7. Составление основных деловых документов: резюме, деловое письмо.
8. Чтение (ознакомительное, изучающее, поисковое) оригинальных медийных и научно-популярных текстов отраслевой тематики.
9. Перевод оригинальных медийных и научно-популярных текстов отраслевой тематики / по теме раздела.

### **3.12 Перечень типовых практических заданий к зачету** (для оценки навыков и (или) опыта деятельности)

Подготовить монологическое высказывание на тему:

1. О себе. Я-студент.
2. Мой Университет.
3. Система высшего образования в России и за рубежом.
4. Моя малая Родина (Иркутск, Байкал).
5. Российская Федерация. География, политика, общество.
6. Страны изучаемого языка (Германия, США, Великобритания). География, политика, общество.
7. Инженерные профессии. О моей профессии.
8. Об известном ученом.
9. О научном изобретении.
10. Криптография.
11. Компьютерная безопасность.
12. Вирусы.

### **3.13 Перечень теоретических вопросов к экзамену** (для оценки знаний)

Ответить на теоретические вопросы по грамматике:

1. Основные части речи. Имя существительное. Глагол, имя прилагательное. Артикль.
2. Порядок слов в английском предложении.
3. Вопрос. Типы вопросов.
4. Многозначные глаголы to be, to have.
5. Оборот there to be.
6. Множественное число существительных.
7. Степени сравнения прилагательных и наречий.
8. Простое настоящее время.
9. Настоящее длительное время.
10. Видо-временные формы глаголов. Совершенный вид.
11. Прошедшее время.

12. Способы выражения будущего времени.
13. Перфектная форма в английском языке.
14. Страдательный залог: формы, значение, употребление.

### **3.14 Перечень типовых простых практических заданий к экзамену** (для оценки умений)

Прочитайте, переведите выданный преподавателем текст и выполните задания к нему (определите основную идею текста, ответьте на вопросы, отметьте утверждения как правдивые или ложные).

### **3.15 Перечень типовых практических заданий к экзамену** (для оценки навыков и (или) опыта деятельности)

Подготовьте монологическое высказывание на тему:

1. My biography.
2. Our university and student's life.
3. Higher education in Russia: getting into university, living, studying, training.
4. Higher education in Great Britain: getting into university, living, studying, training.
5. My native town.
6. Russian Federation.
7. English-speaking countries.
8. Engineering professions.
9. About myself and my specialty.
10. The scientist I'd like a new street to be named after.
11. One of the greatest inventions of the mankind.
12. Computer as it is: software and hardware.
13. Programming.
14. The Internet and popular Internet services.

#### 4. Методические материалы, определяющие процедуру оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности

В таблице приведены описания процедур проведения контрольно-оценочных мероприятий и процедур оценивания результатов обучения с помощью оценочных средств в соответствии с рабочей программой дисциплины.

Наименование оценочного средства	Описания процедуры проведения контрольно-оценочного мероприятия и процедуры оценивания результатов обучения
Терминологический диктант	Терминологический диктант проводится во время практических занятий. Во время проведения терминологического диктанта пользоваться учебниками, справочниками, конспектами лекций, тетрадями для практических занятий не разрешено. Преподаватель на практическом занятии, предшествующем занятию проведения терминологического диктанта, доводит до обучающихся: тему терминологического диктанта, количество заданий в терминологическом диктанте, время на его выполнение
Деловая игра	Преподаватель заранее в случае необходимости или во время занятия объявляет тему деловой игры, основную концепцию, роли и ожидаемый результат. Обучающиеся самостоятельно распределяют роли, делятся на группы/подгруппы по желанию. Итоги игры оформляются в письменном виде, проверяются преподавателем и возвращаются обучающимся, обсуждаются совместно с преподавателем и обучающимися
Дискуссия	Дискуссии проводятся во время практических занятий. Преподаватель на практическом занятии, предшествующем занятию проведения дискуссии, доводит до обучающихся тему дискуссии, количество заданий
Реферирование текста	Выполнение реферирования текста, предусмотренного рабочей программой дисциплины, осуществляется обучающимся во время практического занятия или в часы, выделенные на самостоятельную работу. Во время выполнения задания пользоваться учебниками, справочниками, конспектами лекций, тетрадями для практических занятий не рекомендуется. Обязательными требованиями являются четкое соблюдение структуры, предложенной в плане (шаблоне) реферирования, использование лексики реферлируемого текста, достаточного количества слов-связок. Преподаватель на практическом занятии, предшествующем занятию проведения контроля, доводит до обучающихся требования к выполнению задания и отведенное время на их выполнение, предоставляет план (шаблон), список рекомендуемых фраз-клише и слов-связок для реферирования текста. Преподаватель информирует о результатах оценивания работы на текущем занятии после выполнения обучающимся задания, в обязательном порядке аргументирует выставленную оценку, дает рекомендации по улучшению структуры и содержания работы
Перевод текста	Контрольный перевод текста выполняется во время практического занятия (устно, рекомендованное время выполнения – 30 минут, допускается использование словарей) или в качестве задания для самостоятельной работы (письменно,

	рекомендованное время выполнения – 60 минут, допускается использование словарей). Контроль устного перевода осуществляется непосредственно при его выполнении. Во время проверки письменного перевода, обучающийся должен быть готов к устному переводу любого отрывка текста, выбранного преподавателем (в данном случае использование словарей не разрешается). О сроках и времени проведения контрольного перевода обучающиеся информируются преподавателем заранее (на предшествующем занятии)
Диалогическое высказывание	Структурирование диалогического высказывания выполняется во время практических занятий. Темы предоставляются обучающимся преподавателем. В качестве основы для структурирования диалогического высказывания предлагаются образцы адаптированных/оригинальных неадаптированных текстов, рекомендуемые к употреблению в рамках данной темы лексические единицы и/или грамматические структуры. О сроках и времени, отводимом для структурирования, диалога обучающиеся информируются преподавателем заранее
Аудирование	Аудирование с последующим выполнением дидактических заданий проводится во время практических занятий. Тема аудирования выбирается преподавателем в соответствии с профилем подготовки обучающихся и изучаемой темой. О сроках и времени выполнения аудирования обучающиеся информируются преподавателем заранее. Оценивание результатов обучения осуществляется в форме фронтальной и индивидуальной проверки правильности выполнения заданий
Монологическое высказывание	Структурирование монологического высказывания выполняется обучающимся во время практического занятия или в часы, выделенные на самостоятельную работу. В качестве основы для высказывания преподавателем предлагаются образцы адаптированных/ оригинальных неадаптированных текстов, рекомендуемые к употреблению в рамках данной темы лексические единицы и/или грамматические структуры. О сроках и времени подготовки монологического высказывания обучающиеся информируются преподавателем заранее. Предпочтительной формой оценивания результатов является индивидуальное обсуждение

Для организации и проведения промежуточной аттестации составляются типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы.

Перечень теоретических вопросов и типовые практические задания разного уровня сложности для проведения промежуточной аттестации обучающиеся получают в начале семестра через электронную информационно-образовательную среду ИрГУПС (личный кабинет обучающегося).

#### **Описание процедур проведения промежуточной аттестации в форме зачета и оценивания результатов обучения**

При проведении промежуточной аттестации в форме зачета преподаватель может воспользоваться результатами текущего контроля успеваемости в течение семестра. С целью использования результатов текущего контроля успеваемости, преподаватель подсчитывает

среднюю оценку уровня сформированности компетенций обучающегося (сумма оценок, полученных обучающимся, делится на число оценок).

**Шкала и критерии оценивания уровня сформированности компетенций в результате изучения дисциплины при проведении промежуточной аттестации в форме зачета по результатам текущего контроля (без дополнительного аттестационного испытания)**

Средняя оценка уровня сформированности компетенций по результатам текущего контроля	Шкала оценивания
Оценка не менее 3,0 и нет ни одной неудовлетворительной оценки по текущему контролю	«зачтено»
Оценка менее 3,0 или получена хотя бы одна неудовлетворительная оценка по текущему контролю	«не зачтено»

Если оценка уровня сформированности компетенций обучающегося не соответствует критериям получения зачета без дополнительного аттестационного испытания, то промежуточная аттестация проводится в форме собеседования по перечню теоретических вопросов и типовых практических задач или в форме компьютерного тестирования.

Промежуточная аттестация в форме зачета с проведением аттестационного испытания проходит на последнем занятии по дисциплине.

При проведении промежуточной аттестации в форме компьютерного тестирования вариант тестового задания формируется из фонда тестовых заданий по дисциплине случайным образом, но с условием: 50 % заданий должны быть заданиями открытого типа и 50 % заданий – закрытого типа.

**Описание процедур проведения промежуточной аттестации в форме экзамена и оценивания результатов обучения**

Промежуточная аттестация в форме экзамена проводится путем устного собеседования по билетам или в форме компьютерного тестирования.

При проведении промежуточной аттестации в форме собеседования билеты составляются таким образом, чтобы каждый из них включал в себя теоретический вопрос и практические задания.

Билет содержит: один теоретический вопрос для оценки знаний. Теоретический вопрос выбирается из перечня вопросов к экзамену; два практических задания: одно из них для оценки умений (выбирается из перечня типовых простых практических заданий к экзамену); другое практическое задание для оценки навыков и (или) опыта деятельности (выбирается из перечня типовых практических заданий к экзамену).

Распределение теоретических вопросов и практических заданий по экзаменационным билетам находится в закрытом для обучающихся доступе. Разработанный комплект билетов (25-30 билетов) не выставляется в электронную информационно-образовательную среду ИрГУПС, а хранится на кафедре-разработчике фондов оценочных средств.

На экзамене обучающийся берет билет, для подготовки ответа на экзаменационный билет обучающемуся отводится время в пределах 45 минут. В процессе ответа обучающегося на вопросы и задания билета, преподаватель может задавать дополнительные вопросы.

Каждый вопрос/задание билета оценивается по четырехбалльной системе, а далее вычисляется среднее арифметическое оценок, полученных за каждый вопрос/задание. Среднее арифметическое оценок округляется до целого по правилам округления.

При проведении промежуточной аттестации в форме компьютерного тестирования вариант тестового задания формируется из фонда тестовых заданий по дисциплине случайным образом, но с условием: 50 % заданий должны быть заданиями открытого типа и 50 % заданий – закрытого типа.



**Экзаменационный билет № 1**  
**по дисциплине «Иностранный язык»**

Утверждаю:  
Заведующий кафедрой  
«Иностранные языки»  
ИрГУПС  
\_\_\_\_\_

1. Ответьте на теоретический вопрос по грамматике: ....
2. Прочитайте, переведите текст и выполните задания к нему.
3. Подготовьте монологическое высказывание на тему: ....